



# Program studiów

<b>Wydział:</b>	Wydział Filologiczny
<b>Kierunek:</b>	filologia szwedzka
<b>Poziom kształcenia:</b>	drugiego stopnia
<b>Forma kształcenia:</b>	studia stacjonarne
<b>Rok akademicki:</b>	2023/24

## Spis treści

Charakterystyka kierunku	3
Nauka, badania, infrastruktura	5
Program	6
Efekty uczenia się	8
Plany studiów	10
Sylabusy	14

# Charakterystyka kierunku

## Informacje podstawowe

Nazwa wydziału:	Wydział Filologiczny
Nazwa kierunku:	filologia szwedzka
Poziom:	drugiego stopnia
Profil:	ogólnoakademicki
Forma:	studia stacjonarne
Język studiów:	polski

## Przyporządkowanie kierunku do dziedzin oraz dyscyplin, do których odnoszą się efekty uczenia się

Językoznawstwo **67%**

Literaturoznawstwo **33%**

## Charakterystyka kierunku, koncepcja i cele kształcenia

### Charakterystyka kierunku

Stacjonarne studia drugiego stopnia trwają 4 semestry i kończą się uzyskaniem tytułu magistra. Warunkiem ich zaliczenia jest uzyskanie co najmniej 120 punktów ECTS, złożenie pracy magisterskiej oraz zdanie egzaminu magisterskiego z wybranej dyscypliny. Absolwent studiów drugiego stopnia posiada pogłębioną wiedzę z zakresu językoznawstwa i literaturoznawstwa szwedzkiego oraz legitymuje się pogłębioną wiedzą na temat języka szwedzkiego i jego znajomością w mowie i piśmie, odpowiadającą poziomowi biegłości językowej C2 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego. Posiada także umiejętności w zakresie drugiego języka skandynawskiego. Absolwent kierunku filologia szwedzka dysponuje też wiedzą o kulturze Szwecji oraz posiada orientację w problematyce krajów skandynawskich. Kierunek studiów przygotowuje do wykonywania pracy filologa, dzięki pogłębionej wiedzy z wybranego obszaru tematycznego (językoznawstwa, literaturoznawstwa lub przekładoznawstwa), dzięki czemu absolwent kierunku może znaleźć pracę jako tłumacz, specjalista ds. skandynawskich w wydawnictwach, instytucjach kulturalnych, dyplomacji, instytucjach badawczych oraz w sektorze usług wymagających zaawansowanej znajomości języka szwedzkiego, literatury szwedzkiej i kultury krajów nordyckich. Na Uniwersytecie Jagiellońskim nie istnieją podobne kierunki.

### Koncepcja kształcenia

Koncepcja kształcenia jest zgodna ze Statutem UJ (Dział I) oraz Strategią Rozwoju UJ na lata 2021-2030, w szczególności celami strategicznymi I, II i III. Poza tym koncepcja kształcenia zgodna jest z zapisami Uchwały nr 38/III/2017 Senatu Uniwersytetu Jagiellońskiego z dnia 29 marca 2017 roku w sprawie Uczelnianego Systemu Doskonalenia Jakości Kształcenia na UJ. Koncepcja kształcenia została opracowana na podstawie doświadczeń opierających się na niemal pięćdziesięcioletniej historii kształcenia na kierunku filologia szwedzka, wiedzy, doświadczeniu zawodowym i kompetencjach prowadzących, ich badaniach naukowych z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa i przekładoznawstwa szwedystycznego i skandynawistycznego. Kształcenie na kierunku filologia szwedzka zakłada przekazywanie pogłębionej wiedzy i pomoc w rozwijaniu umiejętności i kompetencji w zakresie języka szwedzkiego jako kierunkowego w oparciu o najnowsze wyniki badań dotyczących nauki języka szwedzkiego przez osoby wielojęzyczne, z wykorzystaniem najnowszych materiałów

dydaktycznych. Celem kształcenia w zakresie nauki języka kierunkowego jest nie tylko wykształcenie praktycznych umiejętności i kompetencji językowych, lecz także przekazanie wiedzy teoretycznej o języku szwedzkim, umożliwiającej pogłębienie dotychczasowej wiedzy opisowej i świadomości metajęzykowej. Język kierunkowy, inaczej niż w przypadku lektoratu języka obcego na kierunkach niefilologicznych, ma stanowić nie tylko środek do komunikacji, lecz przede wszystkim narzędzie pracy zawodowej filologa. Koncepcja kształcenia zakłada także nabycie pogłębionej wiedzy, umiejętności i kompetencji w zakresie językoznawstwa i literaturoznawstwa szwedystycznego i skandynawistycznego oraz wiedzy o Szwecji i krajach nordyckich, w tym nabycie umiejętności językowych w dodatkowym języku skandynawskim. Opracowana koncepcja zakłada coraz większą autonomię studentów poprzez stopniowe zwiększanie liczby punktów ECTS uzyskiwanych za przedmioty wybierane przez studenta. W programie studiów ponad 62% ECTS studenci uzyskują dzięki uczestnictwu w przedmiotach wybranych samodzielnie.

## **Cele kształcenia**

Wykształcenie umiejętności i kompetencji językowych w zakresie języka szwedzkiego na poziomie C2 wg ESOKJ;  
przekazanie pogłębionej wiedzy o strukturze i użyciu języka szwedzkiego;  
przekazanie pogłębionej wiedzy o literaturze i kulturze Szwecji;  
wykształcenie umiejętności językowych w zakresie dodatkowego języka skandynawskiego  
przekazanie wiedzy na temat języka, literatury i kultury krajów skandynawskich;  
wykształcenie pogłębionych umiejętności filologicznych w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego;  
wykształcenie umiejętności krytycznego myślenia, wiązania ze sobą faktów oraz wyciągania wniosków z posiadanych danych;  
Przekazanie wiedzy na temat ochrony własności intelektualnej i prawa autorskiego;  
Wykształcenie umiejętności pracy indywidualnej i zespołowej, z zachowaniem zasad etyki.

## **Potrzeby społeczno-gospodarcze**

### **Wskazanie potrzeb społeczno-gospodarczych utworzenia kierunku**

Obecnie istnieje bardzo duże zapotrzebowanie na osoby z biegłą znajomością języka szwedzkiego i posiadające pogłębioną wiedzę z zakresu języka, literatury i kultury krajów skandynawskich. Poszukiwani są eksperci do spraw skandynawskiego obszaru kulturowego w różnych instytucjach: przede wszystkim naukowych, kulturalnych, jak również gospodarczych lub politycznych, wykwalifikowani pracownicy szeroko pojętego sektora kultury i mediów oraz tłumacze literatury pięknej i tekstów specjalistycznych.

### **Wskazanie zgodności efektów uczenia się z potrzebami społeczno-gospodarczymi**

Uzyskane efekty uczenia się umożliwią uzyskanie pracy jako specjalista od języka i literatury szwedzkiej, tłumacz tekstów specjalistycznych, a po spełnieniu dodatkowych wymogów ustawowych - tłumacz przysięgły. Ponadto absolwenci studiów drugiego stopnia na kierunku filologia szwedzka będą posiadać wiedzę, umiejętności i kompetencje umożliwiające pracę jako specjalista do spraw skandynawskich w instytucjach kulturalnych, politycznych i gospodarczych. Będą także mogli oferować swoje umiejętności na rynku pracy jako lektorzy w prywatnych szkołach językowych lub wykładowcy na uczelniach wyższych. Natomiast po ukończeniu szkoły doktorskiej - jako pracownicy badawczy lub badawczo-dydaktyczni.

# Nauka, badania, infrastruktura

## Główne kierunki badań naukowych w jednostce

W Katedrze Nordystyki prowadzone są badania w dyscyplinach językoznawstwo i literaturoznawstwo. Pracownicy reprezentujący językoznawstwo zajmują się zagadnieniami z zakresu językoznawstwa kognitywnego, kontrastywnego i stosowanego, a także stylistyką, psycho-, socjo- i teolingwistyką oraz glottodydaktyką. Tematyka prowadzonych badań obejmuje semantykę i gramatykę języka szwedzkiego, jego odmiany oraz naukę i nauczanie języka szwedzkiego. Pracownicy prowadzący badania w dyscyplinie literaturoznawstwo zajmują się historią i teorią literatury, komparatystyką literacką oraz antropologią literatury. Tematyka badań skupia się wokół zagadnień dawnej i współczesnej literatury szwedzkiej i skandynawskiej, twórczości szwedzkich i skandynawskich przedstawicieli literatury i kultury, intermedialności i intertekstowości w kulturach skandynawskich. Prowadzone są także badania z zakresu somato- i geopoetyki. Ponadto pracownicy Katedry Nordystyki zajmują się przekładoznawstwem i przekładem tekstów szwedzkich, norweskich i staronordyckich.

## Związek badań naukowych z dydaktyką

Badania naukowe prowadzone przez pracowników Katedry Nordystyki ściśle powiązane są z przedmiotami oferowanymi w programie studiów. Niemal wszystkie zajęcia z zakresu językoznawstwa i literaturoznawstwa, prowadzone przez pracowników jednostki, powiązane są z prowadzonymi przez nich badaniami. Dotyczy to zarówno przedmiotów obowiązkowych z zakresu wiedzy o języku i literaturze Szwecji, jak i przedmiotów do wyboru z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa czy przekładoznawstwa szwedzkiego i skandynawskiego.

Ponadto w Instytucie Filologii Germańskiej działa Pracownia Translacji, której zadaniem jest koordynacja i optymalizacja realizowanych w IFG UJ zajęć dydaktycznych z teorii i praktyki przekładu, opracowywanie nowych programów dydaktycznych w tym zakresie, stymulacja badań naukowych oraz organizacja różnego rodzaju wydarzeń dydaktycznych i naukowych.

## Opis infrastruktury niezbędnej do prowadzenia kształcenia

IFG UJ w siedzibie przy Al. Mickiewicza dysponuje bardzo dobrą infrastrukturą dydaktyczną. Wszystkie sale dydaktyczne są wyposażone w komputery i projektory multimedialne. Posiadają odpowiednie nagłośnienie, a część z nich także tablice interaktywne. Na terenie budynku możliwe jest bezpłatne korzystanie z WI-FI (eduroam oraz sieć UJ). Instytut dysponuje obecnie sześcioma mniejszymi salami (na 22 osoby), pięcioma średniej wielkości (trzech w nowym budynku i dwiema w budynku przy ul. Ingardena) oraz jedną mniejszą salą wykładową. W nowym budynku Paderevianum instytut może również korzystać z sali komputerowej, laboratorium językowego, laboratorium do nauki tłumaczeń symultanicznych oraz dużej sali wykładowej. Pokoje pracowników, w których są przeprowadzane konsultacje, są wyposażone prawidłowo. W siedzibie przy Al. Mickiewicza studenci i pracownicy mają dobry dostęp do zalecanej literatury. Biblioteka Wydziału Filologicznego UJ (utworzona Zarządzeniem Rektora UJ z dnia 21 października 2015 r.) ma bowiem swoją siedzibę w budynku Paderevianum II, a zbiory Biblioteki tworzą połączone księgozbiory bibliotek instytutowych. Biblioteka Wydziału Filologicznego zapewnia użytkownikom dostęp do krajowych i światowych zasobów informacji – stanowi nowoczesne centrum informacji dotyczące filologii obcych, historii literatury, językoznawstwa, metodyki nauczania, historii, kultury, sztuki oraz przekładoznawstwa. Biblioteka zapewnia obecnie szeroki dostęp do aktualnych zasobów odpowiadających profilowi kształcenia na Wydziale. Księgozbiór mieści się na 3000 metrach bieżących półek i zawiera ok. 150 tys. woluminów. Zbiory biblioteczne są katalogowane na bieżąco w systemie VTLS/Virtua oraz wypożyczane komputerowo za pomocą modułu circulation VTLS/Virtua. Siedziba Biblioteki to nowoczesny, klimatyzowany budynek w pełni przystosowany do obsługi czytelników niepełnosprawnych. W Bibliotece czytelnicy korzystają z wolnego dostępu do półek oraz z 50 miejsc w czytelni, które są wyposażone w komputery z bezpłatnym dostępem do internetu.

# Program

## Podstawowe informacje

Klasyfikacja ISCED:	0232
Liczba semestrów:	4
Tytuł zawodowy nadawany absolwentom:	magister

### Opis realizacji programu:

Studia stacjonarne drugiego stopnia na kierunku filologia szwedzka trwają 4 semestry, w trakcie których studenci realizują przedmioty obligatoryjne oraz wybierają przedmioty fakultatywne z dyscypliny językoznawstwo i literaturoznawstwo. Nauka języka kierunkowego (języka szwedzkiego) prowadzona jest od poziomu C1. Poza tym studenci uczą się drugiego języka skandynawskiego, dzięki czemu kończą studia ze znajomością dwóch języków skandynawskich. W ramach programu studiów oferowane są ponadto przedmioty z zakresu wiedzy o języku, literaturze i kulturze Szwecji i krajów skandynawskich oraz metodyki nauczania języków obcych. Studenci mają także możliwość nauki tłumaczenia tekstów literackich i specjalistycznych oraz nauki tłumaczeń ustnych. Program studiów umożliwi wybór przedmiotów zgodnie z zainteresowaniami studentów - ponad 60% ECTS można uzyskać za uczestnictwo w przedmiotach do wyboru. W pierwszym semestrze studenci wybierają seminarium magisterskie spośród oferowanych w danym roku obszarów tematycznych: językoznawczego, literaturoznawczego czy przekładoznawczego, przygotowujące do napisania pracy dyplomowej. Poza seminarium wybierają także przedmiot "Moduł z zakresu literaturoznawstwa/ językoznawstwa/przekładoznawstwa", zgodnie z ukierunkowaniem wybranego seminarium. W ramach programu przewiduje się przedmiot sekwencyjny, którym jest Praktyczna nauka języka szwedzkiego. Warunkiem udziału w tych zajęciach w trzecim semestrze studiów jest zdanie egzaminu na poziomie C1 +. Studia kończą się napisaniem pracy dyplomowej w języku szwedzkim i zdaniem egzaminu dyplomowego w języku szwedzkim.

## Liczba punktów ECTS

konieczna do ukończenia studiów	120
w ramach zajęć prowadzonych z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia	95
którą student musi uzyskać w ramach zajęć z zakresu nauki języków obcych	40
którą student musi uzyskać w ramach modułów realizowanych w formie fakultatywnej	75
którą student musi uzyskać w ramach praktyk zawodowych	
którą student musi uzyskać w ramach zajęć z dziedziny nauk humanistycznych lub nauk społecznych	5

## Liczba godzin zajęć

Łączna liczba godzin zajęć: 970

## **Praktyki zawodowe**

### **Wymiar, zasady i forma odbywania praktyk zawodowych**

nie dotyczy

## **Ukończenie studiów**

### **Wymogi związane z ukończeniem studiów (praca dyplomowa/egzamin dyplomowy/inne)**

Praca dyplomowa w języku szwedzkim oraz egzamin dyplomowy w języku szwedzkim.

## Efekty uczenia się

### Wiedza

Kod	Treść	PRK
FSZ_K2_W01	Absolwent zna i rozumie w pogłębionym stopniu aparat pojęciowo-terminologiczny stosowany w wybranych obszarach badawczych filologii szwedzkiej	P7S_WG
FSZ_K2_W02	Absolwent zna i rozumie w pogłębionym stopniu specyfikę przedmiotową i metodologiczną filologii szwedzkiej jako nauki humanistycznej, którą jest w stanie rozwijać i twórczo stosować w działalności profesjonalnej	P7U_W, P7S_WG
FSZ_K2_W03	Absolwent zna i rozumie terminologię, teorie i metodologię w zakresie nauk filologicznych, a w szczególności wiedzy o języku, literaturze i kulturze Szwecji	P7S_WG
FSZ_K2_W04	Absolwent zna i rozumie w pogłębionym zakresie kompleksową naturę języka szwedzkiego oraz jego złożoność	P7S_WG
FSZ_K2_W05	Absolwent zna i rozumie w pogłębionym stopniu powiązania filologii szwedzkiej z innymi dyscyplinami naukowymi w obszarze nauk humanistycznych i społecznych	P7S_WG
FSZ_K2_W06	Absolwent zna i rozumie w pogłębionym zakresie współczesne dokonania, ośrodki i szkoły badawcze w zakresie literaturoznawstwa i językoznawstwa szwedzkiego	P7S_WG
FSZ_K2_W07	Absolwent zna i rozumie w pogłębionym stopniu wybrane metody analiz, interpretacji, wartościowania i problematyzowania tekstów w języku szwedzkim oraz innych wytworów kultury	P7S_WG
FSZ_K2_W08	Absolwent zna i rozumie pojęcia i zasady z zakresu ochrony własności przemysłowej i prawa autorskiego	P7S_WK
FSZ_K2_W09	Absolwent zna i rozumie w pogłębionym zakresie instytucje kultury w Szwecji i innych krajach skandynawskich i orientuje się we współczesnym życiu społecznym i kulturalnym krajów skandynawskich	P7S_WK, P7S_WG
FSZ_K2_W10	Absolwent zna i rozumie w pogłębionym stopniu zagadnienia związane z nauką i nauczaniem języków obcych	P7S_WG

### Umiejętności

Kod	Treść	PRK
FSZ_K2_U01	Absolwent potrafi komunikować się na tematy specjalistyczne ze zróżnicowanymi kręgami odbiorców	P7S_UK
FSZ_K2_U02	Absolwent potrafi prowadzić debatę i posługiwać się językiem szwedzkim na poziomie C2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego, wykorzystując terminologię specjalistyczną	P7S_UK
FSZ_K2_U03	Absolwent potrafi komunikować się w dodatkowym języku skandynawskim	P7S_UK
FSZ_K2_U04	Absolwent potrafi przygotować różne prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym w języku szwedzkim, wykorzystując swoją pogłębioną wiedzę o języku, literaturze, kulturze i realiach Szwecji ( w tym również prace mające znamiona tekstu naukowego)	P7S_UW
FSZ_K2_U05	Absolwent potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić różnego rodzaju wystąpienia ustne w języku szwedzkim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu	P7S_UW
FSZ_K2_U06	Absolwent potrafi tłumaczyć teksty z języka szwedzkiego i na język szwedzki o charakterze ogólnym lub specjalistycznym	P7S_UW



<b>Kod</b>	<b>Treść</b>	<b>PRK</b>
<b>FSZ_K2_U07</b>	Absolwent potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i integrować informacje, wykorzystując różne źródła oraz swoją gruntowną i wszechstronną wiedzę z zakresu wybranego obszaru nauki (literaturoznawstwa, językoznawstwa lub przekładoznawstwa) oraz formułować na tej podstawie krytyczne sądy	P7S_UW
<b>FSZ_K2_U08</b>	Absolwent potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie wybranego obszaru nauki (literaturoznawstwa, językoznawstwa, przekładoznawstwa)	P7S_UW
<b>FSZ_K2_U09</b>	Absolwent potrafi w sposób krytyczny formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze, dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów i dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod	P7S_UW
<b>FSZ_K2_U10</b>	Absolwent potrafi kierować pracą zespołu, współdziałać z innymi osobami w ramach prac zespołowych i podejmować wiodącą rolę w zespołach	P7S_UO
<b>FSZ_K2_U11</b>	Absolwent potrafi wykorzystać wiedzę o języku w różnorodnych dziedzinach nauki i życia społecznego	P7S_UW
<b>FSZ_K2_U12</b>	Absolwent potrafi rozpoznać i przeprowadzić krytyczną analizę i interpretację różnych rodzajów wytworów kultury skandynawskiej, z zastosowaniem zróżnicowanych metod w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego	P7S_UW
<b>FSZ_K2_U13</b>	Absolwent potrafi argumentować merytorycznie z wykorzystaniem własnych poglądów oraz poglądów innych autorów, a także formułować samodzielne wnioski i tworzyć syntetyczne podsumowania	P7U_U, P7S_UW
<b>FSZ_K2_U14</b>	Absolwent potrafi porozumiewać się i dyskutować ze specjalistami w zakresie nauk filologicznych oraz niespecjalistami, wykorzystując różne kanały i techniki komunikacyjne, a także wykorzystywać i popularyzować wiedzę o wytworach skandynawskiej kultury i jej instytucjach	P7S_UW
<b>FSZ_K2_U15</b>	Absolwent potrafi samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie i ukierunkowywać innych w tym zakresie	P7S_UU

## **Kompetencje społeczne**

<b>Kod</b>	<b>Treść</b>	<b>PRK</b>
<b>FSZ_K2_K01</b>	Absolwent jest gotów do odpowiedniego określania priorytetów służących realizacji określonego przez siebie lub innych zadania	P7U_K
<b>FSZ_K2_K02</b>	Absolwent jest gotów do prawidłowego identyfikowania i rozstrzygania dylematów związanych z wykonywaniem zawodu filologa, tłumacza, wydawcy, organizatora kultury	P7S_KR, P7U_K
<b>FSZ_K2_K03</b>	Absolwent jest gotów do aktywnego uczestnictwa w działaniach na rzecz zachowania dziedzictwa kulturowego regionu, kraju, Europy, szczególnie w kwestii współpracy i kontaktów polsko-szwedzkich	P7S_KO
<b>FSZ_K2_K04</b>	Absolwent jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy i zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu	P7U_K, P7S_KK

# Plany studiów

W ramach realizacji programu studiów student co roku (w semestrach: 1 i 3) może wybrać opcje z dwóch różnych dyscyplin (tj. jedną językoznawczą i jedną literaturoznawczą) lub dwie z jednej dyscypliny (tj. dwie językoznawcze lub dwie literaturoznawcze), spośród kursów oferowanych przez Katedrę Nordystyki/Instytut Filologii Germańskiej; lub spośród innych przedmiotów z dyscypliny językoznawstwo lub literaturoznawstwo oferowanych przez inne jednostki Uniwersytetu Jagiellońskiego. W ramach przedmiotów z grupy seminarium magisterskiego student wybiera jedno z oferowanych w danym roku akademickim seminariów: językoznawcze, literaturoznawcze lub przekładoznawcze oraz przedmiot "Moduł z zakresu literaturoznawstwa/językoznawstwa/przekładoznawstwa" - zgodnie z wybranym seminarium magisterskim.

## Semestr 1

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Szkolenie BHK	4	-	zaliczenie	O
Praktyczna nauka j. szwedzkiego	90	5	zaliczenie	O
Warsztaty translatorskie I	30	3	zaliczenie na ocenę	O
Wybrane zagadnienia z językoznawstwa szwedystycznego	30	3	egzamin	O
Drugi język skandynawski	90	4	zaliczenie na ocenę	O
Grupa przedmiotów do wyboru				F
Student/ka wybiera dwie dowolne opcje spośród oferowanych przez KN/IFG bądź spośród przedmiotów z dyscypliny językoznawstwo lub literaturoznawstwo, oferowanych przez inne jednostki Uniwersytetu Jagiellońskiego. W ciągu roku konieczne jest uzyskanie 8 ECTS z tytułu uczestnictwa w przedmiotach do wyboru				
Opcja językoznawcza	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Opcja literaturoznawcza	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Grupa seminarium magisterskiego				O
Seminarium magisterskie	30	3	zaliczenie	F
Moduł z zakresu językoznawstwa/literaturoznawstwa/przekładoznawstwa	30	4	zaliczenie na ocenę	F

## Semestr 2

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka j. szwedzkiego (C1+)	90	5	egzamin	O
Warsztaty translatorskie II	30	3	zaliczenie na ocenę	O

<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>	
Wybrane zagadnienia literatury szwedzkiej	30	3	zaliczenie na ocenę	O
Drugi język skandynawski	60	4	zaliczenie na ocenę	O
Metodyka nauczania języków obcych	30	4	zaliczenie na ocenę	O
Seminarium magisterskie	30	11	zaliczenie	F

W ramach realizacji programu studiów student co roku (w semestrach: 1 i 3) może wybrać opcje z dwóch różnych dyscyplin (tj. jedną językoznawczą i jedną literaturoznawczą) lub dwie z jednej dyscypliny (tj. dwie językoznawcze lub dwie literaturoznawcze), spośród kursów oferowanych przez Katedrę Nordystyki/Instytut Filologii Germańskiej; lub spośród innych przedmiotów z dyscypliny językoznawstwo lub literaturoznawstwo oferowanych przez inne jednostki Uniwersytetu Jagiellońskiego.

## Semestr 3

<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>	
Praktyczna nauka j. szwedzkiego	60	8	zaliczenie	O
Dania/Islandia/Norwegia - kraj, język, kultura	30	4	zaliczenie na ocenę	O
Drugi język skandynawski	60	4	egzamin	O
Seminarium magisterskie	30	11	zaliczenie	F
Grupa przedmiotów do wyboru				F
Student/ka wybiera dwie dowolne opcje spośród oferowanych przez KN/IFG bądź spośród przedmiotów z dyscypliny językoznawstwo lub literaturoznawstwo, oferowanych przez inne jednostki Uniwersytetu Jagiellońskiego. W ciągu roku konieczne jest uzyskanie 8 ECTS z tytułu uczestnictwa w przedmiotach do wyboru				
Opcja językoznawcza	30	4	zaliczenie na ocenę	F
Opcja literaturoznawcza	30	4	zaliczenie na ocenę	F

## Semestr 4

<b>Przedmiot</b>	<b>Liczba godzin</b>	<b>Punkty ECTS</b>	<b>Forma weryfikacji</b>	
Praktyczna nauka j. szwedzkiego (C2)	60	10	egzamin	O
Ochrona własności intelektualnej	6	1	zaliczenie	O
Seminarium magisterskie	30	14	zaliczenie	F

*O - obowiązkowy*  
*F - fakultatywny*

# Sylabusy



Praktyczna nauka j. szwedzkiego  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia szwedzka	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFSZS.210.5cd2d12d0eb0f.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Szwedzki
<b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231 Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 1	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 5.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 90	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Celem kursu jest wszechstronne rozwijanie kompetencji językowej uczestników, pozwalające na porozumiewanie się w języku szwedzkim na poziomie C1, zarówno w mowie, jak i w piśmie.
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	w pogłębionym zakresie kompleksową naturę języka szwedzkiego, jego złożoność i historyczną zmienność oraz posiada wiedzę na temat kompetencji semiolingwistycznej.	FSZ_K2_W04	zaliczenie
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	student wykazuje się znajomością języka szwedzkiego na poziomie C1 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.	FSZ_K2_U02, FSZ_K2_U04, FSZ_K2_U05, FSZ_K2_U06	zaliczenie
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	odpowiedniego określania priorytetów służących realizacji określonego przez siebie lub innych zadania oraz do prawidłowego identyfikowania i rozstrzygania dylematów związanych z wykonywaniem zawodu filologa.	FSZ_K2_K01, FSZ_K2_K02	zaliczenie

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	90	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30	
Przygotowanie prac pisemnych	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 150	<b>ECTS</b> 5.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Rozumienie ze słuchu: <ul style="list-style-type: none"> <li>rozumienie dłuższych, bardziej zaawansowanych, niekoniecznie klarownie ustrukturyzowanych wypowiedzi</li> <li>rozumienie filmów i programów telewizyjnych</li> <li>poszerzanie słownictwa</li> <li>zwracanie uwagi na łączliwość wyrazów i kolokacje charakterystyczne dla języka szwedzkiego</li> </ul>	W1, U1, K1

2.	<p>2. Gramatyka. Utrwalanie i poszerzanie wiedzy na temat zagadnień gramatycznych:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- odmiana rzeczownika: forma określona i nieokreślona w liczbie pojedynczej i mnogiej, forma dopełniacza;</li> <li>- zaimki: osobowe, dzierżawcze, wskazujące, względne, zwrotne, zaimki nieokreślone i pytajne;</li> <li>- odmiana czasownika: bezokolicznik i forma osobowa, koniugacje, czasowniki posiłkowe, czasowniki nieregularne, tryb rozkazujący, czasowniki modalne, imiesłowy, strona bierna; czasowniki rozdzielnie i nierozdzielnie złożone</li> <li>- odmiana przymiotnika z rzeczownikiem; przysłówki; stopniowanie przymiotnika i przysłówka,</li> <li>- spójniki;</li> <li>- szyk zdania w języku szwedzkim, satsadverb, mowa zależna;</li> <li>- liczebniki główne i porządkowe</li> <li>- kategoria species</li> <li>- warunkowość</li> <li>- system czasowy w tekście</li> </ul> <p>Istotnym elementem jest umiejętność poprawnego zastosowania wymienionych kategorii w produkowanych tekstach ustnych i pisemnych.</p>	W1, U1, K1
3.	<p>3. Rozumienie tekstów czytanych:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• rozumienie bardziej złożonych tekstów różnego typu</li> <li>• dostrzeganie różnic pomiędzy podstawowymi odmianami stylowymi języka</li> <li>• rozumienie tekstów oraz instrukcji związanych z dziedzinami spoza własnych zainteresowań</li> <li>• poprawne głośne odczytanie fragmentów bardziej zaawansowanych tekstów</li> <li>• umiejętność znalezienia w tekście potrzebnej informacji</li> <li>• dostrzeganie struktury tekstu</li> <li>• dedukowanie informacji z tekstu</li> </ul>	W1, U1, K1
4.	<p>4. Rozmowa / interakcja komunikacyjna:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• rozumienie i prawidłowa percepcja tekstu wypowiedzianego w naturalnym tempie w różnych sytuacjach</li> <li>• spontaniczna i płynna rozmowa oraz dyskusja z rodzimym użytkownikiem języka</li> <li>• samodzielne włączanie się do dyskusji</li> <li>• argumentowanie i obrona własnych poglądów</li> <li>• wymiana informacji w dialogu</li> <li>• zgodne ze szwedzkimi standardami reagowanie na wypowiedzi interlokutora</li> <li>• umiejętność wypowiadania się na zaawansowane tematy związane z życiem społeczno-politycznym i kulturalnym</li> <li>• umiejętność precyzyjnego wyrażania opinii</li> <li>• umiejętność dostosowania się do rozmówcy</li> </ul>	W1, U1, K1
5.	<p>5. Prezentacja ustna:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• przejrzysta i szczegółowa prezentacja informacji na różnorodne, również bardziej skomplikowane tematy, w formie wypowiedzi o rozbudowanej strukturze</li> <li>• szczegółowe referowanie własnych poglądów</li> <li>• argumentowanie za i przeciw, prezentowanie wniosków</li> <li>• utrwalanie prawidłowych nawyków wymowy szwedzkiej: staranne wymawianie poszczególnych głosek, akcent wyrazowy i zdaniowy, asymilacje dźwięków w toku mowy</li> <li>• referowanie zadanej treści</li> </ul>	W1, U1, K1
6.	<p>6. Produkcja tekstu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• prace pisemne utrwalające omawiane słownictwo i struktury gramatyczne</li> <li>• sporządzanie przejrzystych, relatywnie spójnych, poprawnych gramatycznie i szczegółowych tekstów na skomplikowane tematy</li> <li>• znajomość szwedzkich konwencji sporządzania różnego rodzaju tekstów</li> <li>• umiejętność stosowania we wszystkich gatunkach wskaźników kohezji tekstu oraz wskaźników koherencji tekstu</li> </ul>	W1, U1, K1
7.	<p>7. Wiedza o kulturze Szwecji: pogłębianie wiedzy dotyczącej realiów, kultury i obyczajowości szwedzkiej.</p>	W1, U1, K1



## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, konwersatorium językowe, rozwiązywanie zadań, dyskusja, metoda sytuacyjna

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Zajęcia z praktycznej nauki języka realizowane są przez różnych wykładowców. Aby uzyskać zaliczenie semestralne kursu należy spełnić warunki zaliczenia u każdego z wykładowców, tj.: 1. obecność na zajęciach - dopuszczalne są dwie nieobecności w ciągu semestru w ramach jednego bloku zajęć - oraz 2. terminowa realizacja prac domowych i zaliczenie wszystkich sprawdzianów cząstkowych w semestrze. W zakres prac domowych wchodzi m.in. pisanie wypracowań na zadane przez wykładowcę tematy w określonych przez niego formach i objętości. W razie wyjazdu studenta na stypendium jest on zobowiązany skontaktować się ze wszystkimi wykładowcami na początku semestru w celu ustalenia trybu zaliczenia kursu.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Ukończone studia licencjackie. Znajomość języka szwedzkiego na poziomie C1.

## Warsztaty translatorskie I

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia szwedzka</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFSZS.210.5cd2d12d2dac8.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski, Szwedzki</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo, Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231 Nauka języków</p>
---	--

<b>Okres</b> Semestr 1	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> warsztaty: 30</p>	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
---------------------------	--	-----------------------------------

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem kursu jest zapoznanie studentów z podstawami warsztatu tłumacza oraz podstawowymi kryteriami oceny przekładu, a także ćwiczenie zastosowania odpowiednich strategii i technik translatorskich w praktyce tłumacza.
----	--

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	[FSZ_K2_W04] Student zna i rozumie w pogłębionym zakresie kompleksową naturę języka szwedzkiego oraz jego złożoność w kontekście przekładu.	FSZ_K2_W04	zaliczenie na ocenę

W2	[FSZ_K2_W07] Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu wybrane metody analiz, interpretacji, wartościowania i problematyzowania tekstów użytkowych (w tym specjalistycznych) w języku szwedzkim i języku polskim	FSZ_K2_W07	zaliczenie na ocenę
W3	[FSZ_K2_W09] Student zna i rozumie w pogłębionym zakresie instytucje kultury w Szwecji i orientuje się we współczesnym życiu społecznym i kulturalnym Szwecji w celu wykorzystania takiej wiedzy w translacji.	FSZ_K2_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	[FSZ_K2_U06] Student potrafi tłumaczyć teksty z języka szwedzkiego na język polski o charakterze ogólnym i specjalistycznym.	FSZ_K2_U06	zaliczenie na ocenę
U2	[FSZ_K2_U07] Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i integrować informacje, wykorzystując różne źródła oraz swoją gruntowną i wszechstronną wiedzę z zakresu translologii oraz formułować na tej podstawie krytyczne sądy na gruncie praktyki tłumaczenia użytkowego (w tym specjalistycznego)	FSZ_K2_U07	zaliczenie na ocenę
U3	[FSZ_K2_U11] Student potrafi wykorzystać wiedzę o języku w mediacji translatorskiej jako jednej z dziedzin życia społecznego.	FSZ_K2_U11	zaliczenie na ocenę
U4	[FSZ_K2_U12] Student potrafi rozpoznać i przeprowadzić krytyczną analizę i interpretację różnych rodzajów szwedzkich tekstów w celu określenia ich znaczeń i oddziaływania społecznego w procesie przekładu.	FSZ_K2_U12	zaliczenie na ocenę
U5	[FSZ_K2_U15] Student potrafi samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie w obszarze przekładu i ukierunkowywać innych w tym zakresie.	FSZ_K2_U15	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	[FSZ_K2_K01] Student jest gotów do odpowiedniego określania priorytetów służących realizacji określonego przez siebie lub innych zadania translatorskiego.	FSZ_K2_K01	zaliczenie na ocenę
K2	[FSZ_K2_K02] Student jest gotów do prawidłowego identyfikowania i rozstrzygania dylematów związanych z wykonywaniem zawodu tłumacza tekstów użytkowych (w tym specjalistycznych).	FSZ_K2_K02	zaliczenie na ocenę
K3	[FSZ_K2_K04] Student jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy i zasięgnięcia opinii ekspertów (w tym prowadzącego kurs) w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu z obszaru przekładu.	FSZ_K2_K04	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>
----------------------------------	--

warsztaty	30	
przygotowanie pracy semestralnej	20	
przygotowanie do zajęć	30	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0
<b>Nakład pracy związany z zajęciami o charakterze praktycznym</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Zajęcia mają charakter praktyczny i opierają się na przygotowaniu tłumaczeń różnych, przekazanych przez prowadzącego, tekstów z języka szwedzkiego na język polski, a następnie dyskusji na temat zastosowanych strategii. Istotnym elementem kursu jest analiza tekstów pod kątem struktury informacji i koherencji tekstu, rozpoznawania poziomów stylistycznych, a także poprawności językowej.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, U5, K1, K2, K3

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, burza mózgów, analiza tekstów, dyskusja, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
warsztaty	zaliczenie na ocenę	Na zajęciach wymagana jest obecność (80%) i aktywny udział (przygotowanie pisemne własnej wersji tłumaczenia zadanego tekstu oraz dyskusja na zajęciach). Końcowa ocena wystawiana jest na podstawie samodzielnego wykonania zadania translatorskiego.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Potwierdzona znajomość języka szwedzkiego na poziomie co najmniej C1. Znajomość języka polskiego na poziomie C2.

## Wybrane zagadnienia z językoznawstwa szwedystycznego

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia szwedzka</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFSZS.210.5cd2d12d4c47f.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Szwedzki</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231 Nauka języków</p>
---	--

<p><b>Okres</b> Semestr 1</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
-----------------------------------	---	---

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem kursu jest zapoznanie studentów z różnego rodzaju zjawiskami językowymi, które są typowe dla współczesnego języka szwedzkiego. Zjawiska takie są rozpatrywane w perspektywie synchronicznej lub diachronicznej jak i uwzględniającej kulturowe funkcjonowanie języka.
----	---

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	[FSZ_K2_W04] Student zna i rozumie w pogłębionym zakresie kompleksową naturę języka szwedzkiego oraz jego złożoność.	FSZ_K2_W04	egzamin pisemny
W2	[FSZ_K2_W05] Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu powiązania filologii szwedzkiej z innymi dyscyplinami naukowymi w obszarze nauk humanistycznych.	FSZ_K2_W05	egzamin pisemny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	[FSZ_K2_U07] Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu wybrane metody interpretacji, wartościowania i problematyzowania tekstów w języku szwedzkim w celu pozyskiwania wiedzy o różnych aspektach funkcjonowania tego języka.	FSZ_K2_U07	egzamin pisemny
U2	[FSZ_K2_U13] Student potrafi argumentować merytorycznie z wykorzystaniem własnych poglądów oraz poglądów innych autorów, a także formułować samodzielne wnioski i tworzyć syntetyczne podsumowania w zakresie wiedzy dotyczącej różnych aspektów funkcjonowania tekstu w j. szwedzkim.	FSZ_K2_U13	egzamin pisemny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	[FSZ_K2_K04] Student jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy i zasięgnięcia opinii ekspertów (w tym prowadzącego kurs) w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu z zakresu tekstowości na gruncie j. szwedzkiego.	FSZ_K2_K04	egzamin pisemny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
uczestnictwo w egzaminie	2	
przygotowanie do egzaminu	10	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	10	
przygotowanie do zajęć	10	
poznanie terminologii obcojęzycznej	13	
wykonanie ćwiczeń	15	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kurs obejmuje: Podczas kursu omawiane będą różnego rodzaju zjawiska językowe, które są typowe dla współczesnego języka szwedzkiego. Rozpatrywane one będą w perspektywie synchronicznej lub diachronicznej oraz uwzględniającej kulturowe funkcjonowanie języka.	W1, W2, U1, U2, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów, analiza przypadków

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	egzamin pisemny	Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest obecność na zajęciach (dopuszczalna jedna nieusprawiedliwiona nieobecność) i wywiązywanie się z powierzonych zadań w terminie wyznaczonym przez prowadzącego. Student jest zobowiązany do zapoznania się z tekstami stanowiącymi podstawę dyskusji przed zajęciami. Warunkiem zaliczenia egzaminu jest uzyskanie 70% punktów.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka na poziomie co najmniej B2.

Drugi język skandynawski  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia szwedzka</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFSZS.230.60422d9deb746.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski, Norweski, Duński, Islandzki</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231 Nauka języków</p>
---	---

<p><b>Okres</b> Semestr 1</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 90</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	--	---

<p><b>Okres</b> Semestr 2</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 60</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	--	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Celem kształcenia jest zdobycie przez studenta praktycznych umiejętności z zakresu fonetyki, podstaw gramatyki i słownictwa dodatkowego języka skandynawskiego.
----	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**



Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student posiada podstawową wiedzę społeczną i kompetencje językowe z zakresu dodatkowego języka skandynawskiego.	FSZ_K2_W04, FSZ_K2_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student posiada praktyczne umiejętności z zakresu fonetyki, podstaw gramatyki i słownictwa dodatkowego języka skandynawskiego.	FSZ_K2_U01, FSZ_K2_U03	zaliczenie na ocenę

## Bilans punktów ECTS

### Semestr 1

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	90	
przygotowanie do zajęć	10	
przygotowanie do sprawdzianu	10	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Semestr 2

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do sprawdzianu	20	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	20	
przygotowanie do zajęć	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 2.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Nauka wymowy - samogłoski, spółgłoski, dyftongi, retrofleks. Gramatyka - zakres podstawowy: zaimek, liczebnik, rzeczownik i rodzajniki, czasownik, przymiotnik, przysłówki, przyimek Rozwijanie słownictwa na następujące tematy: przedstawienie się, codzienne aktywności, zainteresowania, czas wolny i wspólne plany, rodzina, samopoczucie. Mówienie, słuchanie i pisanie - opowiadanie o sobie, słuchanie krótkich wywiadów, pisanie krótkich tekstów użytkowych (notatka, email).	W1, U1

## Informacje rozszerzone

### Semestr 1

#### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, rozwiązywanie zadań, wykład z prezentacją multimedialną, metoda sytuacyjna, gra dydaktyczna, konwersatorium językowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest uczestnictwo w zajęciach (dopuszczalne 2 nieobecności nieusprawiedliwione), aktywny w nich udział, wykonywanie prac domowych oraz uzyskanie pozytywnej oceny z testów cząstkowych oraz testu końcowego.

### Semestr 2

#### Metody nauczania:

metoda sytuacyjna, wykład z prezentacją multimedialną, gra dydaktyczna, konwersatorium językowe, ćwiczenia przedmiotowe, rozwiązywanie zadań

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest uczestnictwo w zajęciach (dopuszczalne 2 nieobecności nieusprawiedliwione), aktywny w nich udział, wykonywanie prac domowych oraz uzyskanie pozytywnej oceny z testów cząstkowych oraz testu końcowego.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

nie ma.

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.

Opcja językoznawcza  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia szwedzka</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFSZS.250.5cd2d1180a500.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Szwedzki</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<p><b>Okresy</b> Semestr 1, Semestr 3</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
---	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Celem kursu jest zapoznanie studentów z różnymi tematami z zakresu językoznawstwa ogólnego i szwedystycznego
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	w pogłębionym stopniu aparat terminologiczny z zakresu językoznawstwa, w szczególności z zakresu językoznawstwa szwedzkiego i kultury krajów skandynawskich. Rozumie także powiązania filologii szwedzkiej z innymi dyscyplinami w obszarze nauk humanistycznych	FSZ_K2_W01, FSZ_K2_W03, FSZ_K2_W05	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	komunikować się na tematy specjalistyczne z różnymi kręgami odbiorców	FSZ_K2_U01, FSZ_K2_U14	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
zbieranie informacji do zadanej pracy	20	
przygotowanie do zajęć	20	
poznanie terminologii obcojęzycznej	10	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	20	
analiza problemu	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Tłumaczenia ustne (Iwona Kowal): Treści zajęć skupiają się na języku mówionym - jego cechach charakterystycznych i odmianach, ze szczególnym uwzględnieniem odmiany oficjalnej. Omawiane są także zagadnienia języka specjalistycznego - głównie terminologii. W dalszej części kursu studenci zapoznają się także z rodzajami tłumaczeń ustnych: konsekwentnymi (w tym liasion) i symultanicznymi. Zajęcia obejmują także ćwiczenie tłumaczeń z różnej tematyki po wcześniejszym przygotowaniu merytorycznym i omówieniu z prowadzącym. Istotną część zajęć stanowi dyskusja na temat wykonanych ćwiczeń, uwzględniająca nabytą wcześniej wiedzę. Studenci poznają także zasady tłumaczeń kabinowych bezpośrednich i pośrednich, obsługę pulpitu tłumacza oraz warsztat tłumacza ustnego - sposób wykonywania pracy, zasady etyczne itp.	W1, U1

2.	<p>Fasta fraser i teori och praktik (Piotr Dyguś)</p> <p>Celem zajęć jest zarówno przekazanie wiedzy teoretycznej na temat frazeologii jako dziedziny językoznawstwa, jak i kształtowanie praktycznej umiejętności wykorzystania frazeologizmów. Kurs prezentuje teoretyczne podstawy frazeologii (konfrontując stan szwedzkich badań nad frazeologią z dorobkiem językoznawców polskich) oraz wskazuje sposoby ich wykorzystania w analizie materiału językowego. Istotną częścią zajęć są ćwiczenia praktyczne obejmujące różne typy frazeologizmów z zasobu leksykalnego szwedzkiego.</p>	W1, U1
3.	<p>Wybrane zagadnienia z gramatyki języka szwedzkiego II (Monika Jazowy-Jarmuł)</p> <p>Omówienie wybranych kategorii gramatycznych języka szwedzkiego, stwarzających szczególne trudności podczas samodzielnego tworzenia zaawansowanych tekstów w języku szwedzkim.</p> <p>Analizując wybrane kategorie (inwentarz form, użycie w tekście) studenci pracują z zaawansowanymi tekstami zaczerpniętymi zarówno z różnego rodzaju czasopism, jak i ze współczesnego języka literackiego (fragmenty tekstów).</p>	W1, U1
4.	<p>Analiza stylistyczna tekstu (Ewa Data-Bukowska)</p> <p>Celem kursu jest zapoznanie studentów z podstawami analizy szwedzkich tekstów użytkowych w zakresie stylu indykowanego na różnych poziomach organizacji conceptualnej (ortograficznej, morfologicznej, leksykalnej, składniowej).</p>	W1, U1
5.	<p>Składnia języka szwedzkiego – poziom zaawansowany (Ewa Data-Bukowska)</p> <p>Celem kursu jest pogłębienie wiedzy studentów o szwedzkiej składni. Warunkiem uczestnictwa w kursie jest znajomość podstawowych pojęć, którymi operuje składnia. Ćwiczenia obejmują analizę syntaktyczną zdań na poziomie zaawansowanym oraz przekształcenia struktury syntaktycznej szwedzkich wypowiedzi w zakresie szyku z uwzględnieniem jego funkcji tekstotwórczych i komunikacyjnych.</p>	W1, U1
6.	<p>Gramatyka kontrastywna języków nordyckich (Piotr Dyguś)</p> <p>Kurs stanowi przegląd języków północnogermańskich (norweskiego, duńskiego, islandzkiego, farskiego) oraz skontrastowanie ich z językiem szwedzkim oraz sobą nawzajem pod kątem fonologii, morfologii, składni oraz leksyki (ze wskazaniem na uwarunkowania diachroniczne, determinujące poszczególne różnice i podobieństwa).</p>	W1, U1
7.	<p>Przekład meliczny (Piotr Dyguś)</p> <p>Przekład meliczny to tłumaczenie tekstu utworu muzycznego, które umożliwia jego wykonanie do oryginalnej melodii. Celem zajęć jest analiza przekładu tekstów (piosenek popularnych, dziecięcych, pieśni religijnych itp.) w parach językowych: szwedzki-polski, polski-szwedzki, angielski-szwedzki oraz ćwiczenie przekładów prostych piosenek z języka szwedzkiego na język polski.</p>	W1, U1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, wykład konwersatoryjny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Warunkiem uzyskania zaliczenia przedmiotu jest obecność na co najmniej 80%, aktywność na zajęciach i wykonywanie zadań zleconych przez prowadzącego

## **Wymagania wstępne i dodatkowe**

Znajomość języka szwedzkiego na poziomie C1

Opcja literaturoznawcza  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia szwedzka</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFSZS.250.5cd2d11a87196.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Szwedzki</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<p><b>Okresy</b> Semestr 1, Semestr 3</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
---	---	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Uświadomienie studentom głębokich związków między nowoczesnym literaturoznawstwem a innymi obszarami współczesnej humanistyki.
C2	Przekazanie studentom pogłębionej wiedzy o hermeneutycznych podstawach nauki o literaturze.
C3	Zapoznanie studentów z wybranymi kontekstami kulturowymi literatury szwedzkiej.
C4	Problematyzacja obrazu historii literatury szwedzkiej przy pomocy różnych perspektyw teoretyczno-metodologicznych.

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	fSZ_K2_W01] Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu aparat pojęciowo-terminologiczny stosowany w wybranych obszarach badawczych filologii szwedzkiej [FSZ_K2_W03] Student zna i rozumie terminologię, teorie i metodologię w zakresie nauk filologicznych, a w szczególności wiedzy o języku, literaturze i kulturze Szwecji [FSZ_K2_W05] Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu powiązania filologii szwedzkiej z innymi dyscyplinami naukowymi w obszarze nauk humanistycznych	FSZ_K2_W01, FSZ_K2_W03, FSZ_K2_W05	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	[FSZ_K2_U01] Student potrafi komunikować się na tematy specjalistyczne ze zróżnicowanymi kręgami odbiorców	FSZ_K2_U01	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przeprowadzenie badań literaturowych	8	
przygotowanie eseju	8	
przygotowanie do zajęć	8	
poznanie terminologii obcojęzycznej	8	
przygotowanie referatu	8	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	8	
rozwiązywanie zadań problemowych	6	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	6	
analiza problemu	6	
Przygotowanie prac pisemnych	6	
zbieranie informacji do zadanej pracy	6	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 108	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0



## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Tytuł opcji: Literatura i psychoanaliza / Litteratur och psykoanalys.</p> <p>Opcja literaturoznawcza poświęcona jest - generalnie - przekazaniu pogłębionej wiedzy o wybranych problemach z obszaru szeroko pojętego literaturoznawstwa szwedzkiego i współczesnej teorii literatury. Problemy te dotyczyć mogą m.in. gatunków literackich, motywów, kompleksów tematycznych, narzędzi metodologicznych, konstrukcji terminologiczno-pojęciowych, relacji interdyscyplinarnych, kontekstów kulturowych. Szczególną uwagę poświęca się naświetlaniu różnorodnych związków i zależności między konkretnymi zjawiskami historycznoliterackimi (dzieła, pisarstwa, gatunki, okresy) a perspektywami teoretycznymi z obszaru literaturoznawstwa i innych dyscyplin humanistycznych. Jednym z tematów opcji są wszechstronne związki między literaturą, zwłaszcza szwedzką, a psychoanalizą. Z jednej strony psychoanaliza zostaje potraktowana jako zespół narzędzi badawczych. Na przykładzie interpretacji konkretnych tekstów literatury szwedzkiej omówione zostają teoretyczno-metodyczne implikacje używanych w literaturoznawstwie pojęć psychoanalitycznych i psychoanalitycznej estetyki. Z drugiej strony opcja ukazuje psychoanalizę jako źródło inspiracji i intertekst literatury szwedzkiej. Kurs uwzględni najważniejsze formacje psychoanalityczne: freudyzm, psychologie głębi Junga, lacanizm i in.</p>	W1, U1
2.	<p>Współczesna szwedzka literatura kobieca w świetle teorii feministycznych i Genderowych (Magdalena Wasilewska-Chmura):</p> <p>Kurs ma na celu zapoznać studentów z problematyką współczesnego feminizmu oraz współczesną szwedzką literaturą kobiecą i feministyczną.</p> <p>W zakres kursu wchodzi następujące grupy zagadnień:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Trzy fale feminizmu – wprowadzenie.</li> <li>- Szwedzkie pisarstwo feministyczne drugiej fali – krytyka patriarchy, debata na temat ról płciowych, upolityczniona prywatność.</li> <li>- Poszukiwanie języka kobiecego w liryce lat 80. XX wieku.</li> <li>- Kobiecość w zwierciadle mitów i archetypów.</li> <li>- Teorie genderowe a feminizm.</li> <li>- Literatura kobieca w czasach postfeminizmu.</li> </ul>	W1, U1
3.	<p>Mit-archetyp-literatura (Krzysztof Bak)</p> <p>Mit i archetyp należą do najważniejszych i najbardziej inspirujących tworzyw literatury szwedzkiej. Motywy mitologii antycznej wykorzystywano już w najstarszych szwedzkojęzycznych zabytkach literackich. Literatura szwedzkiego modernizmu i postmodernizmu formułuje swą diagnozę kryzysu tożsamości człowieka w świecie postindustrialnym, nawiązując konsekwentnie do elementów mitycznych i archetypicznych. Wielu dawniejszych i współczesnych pisarzy wykorzystuje umiejętnie materiał archetypicznych w celu bezpośredniego oddziaływania na podświadomość czytelników. Nowoczesne społeczeństwa tworzą nieustannie nowe mitologie, które w różny sposób oddziałują na literaturę. Celem niniejszego kursu jest zaprezentowanie całej tej bogatej i wszechstronnej problematyki. W ramach kursu uczestnicy zapoznają się z wybranymi dziełami literackimi, wykorzystującymi w różny sposób konwencję mitu. W analogiczny sposób kurs omawia wybrane szwedzkojęzyczne utwory literackie, oparte na różnorodnych strukturach archetypicznych. Teksty te – omawiane chronologicznie – układają się w rodzaj historii recepcji mitu w literaturze szwedzkiej. elementarnym zakresie nowoczesne teorie mityczno-archetypiczne oraz strategie interpretacji mitu i archetypu, wypracowane na gruncie literaturoznawstwa współczesnego. Narzędzia te zostają wszechstronnie wykorzystane przy analizie i interpretacji omawianych tekstów literackich.</p>	W1, U1

4.	<p>Baśń w literaturze szwedzkiej (Krzysztof Bak)</p> <p>Baśń jest jednym z najbardziej fascynujących gatunków w literaturze szwedzkiej. Ma korzenie w dawnej literaturze ludowej, ale od co najmniej 200 lat cieszy się opinią jednego z najbardziej nobilitowanych gatunków literatury „wysokiej”. Jej treść i forma stała się inspiracją i twórczym dla wielu ważnych zjawisk literackich (epok, gatunków, chwytów narracyjnych, konwencji stylistycznych etc.). Celem niniejszego kursu jest zaprezentowanie całej tej bogatej i różnorodnej tradycji. W ramach kursu uczestnicy zdobywają wiedzę o szwedzkiej baśni ludowej i artystycznej (konstsagan). Zapoznają się również z wybranymi dziełami literackimi, wykorzystującymi w różny sposób konwencję baśni. Teksty te – omawiane chronologicznie – układają się w rodzaj historii recepcji baśni w literaturze szwedzkiej. Kurs poświęca wiele miejsca teorii baśni i strategiom interpretacji baśni, wypracowanym na gruncie literaturoznawstwa współczesnego. Narzędzia te zostają wszechstronnie wykorzystane przy analizie i interpretacji omawianych tekstów literackich.</p>	W1, U1
5.	<p>Historia Szwecji w zwierciadle literatury (Krzysztof Bak)</p> <p>Historia i historyzm są stosunkowo młodymi konstrukcjami myślowymi, wytworzonymi w I poł. XIX w. Jedną z literackich konsekwencji myślenia historycznego było pojawienie się całej serii gatunków historycznych (powieść, nowela, dramat, wiersz epicki etc.). W literaturze szwedzkiej gatunki te zdobyły ogromną popularność wśród autorów i czytelników. Większość znaczniejszych pisarzy szwedzkich XIX i XX w. wykorzystywała w swych utworach elementy historii Szwecji. Historia Szwecji znalazła również odbicie w szwedzkiej literaturze dla dzieci i młodzieży. W XXI w. zainteresowanie gatunkami historycznymi nie osłabło. Godna odnotowania jest imponująca różnorodność formalna i funkcjonalna elastyczność szwedzkich gatunków historycznych. Niniejszy kurs opcjonalny uwzględni wszystkie te archetekstualne aspekty. Omawiając reprezentatywne szwedzkie utwory historyczne z różnych okresów uczestnicy kursu zapoznają się z ważnymi wydarzeniami, procesami i postaciami historii Szwecji, analizują sposoby wykorzystania materiału historycznego w fikcji literackiej, opisują i interpretują centralne struktury narracyjne i semantyczne dyskutowanych utworów, rozważają możliwe strategie hermeneutyczne. Utwory historyczne ukazwane są na tle swojego kontekstu społecznego, kulturowego i historycznoliterackiego. Omawiane w dużej mierze chronologicznie układają się w rodzaj historii recepcji dzieł Szwecji w literaturze</p>	W1, U1
6.	<p>Postsekularyzm w skandynawskich tekstach kultury (Jan Balbierz)</p> <p>W międzynarodowych badaniach opinii kraje skandynawskie zwykle znajdują się na skrajnych marginesach najbardziej zsekularyzowanych społeczeństw świata. Zarazem jednak protestantyzm jest ideologią nie tylko fundatorską kultur Skandynawii, ale do dziś kształtującą zasadniczą część poglądów i systemów wartości dominujących w na tym obszarze. Kurs poddaje pod dyskusję kwestie takie jak: jak wygląda dziś dziedzictwo protestanckie w kulturach Skandynawii? Dlaczego znaczna część tego dziedzictwa, mimo, że żywo obecna, jest wyparta z oficjalnego dyskursu? Jak kształtuje się obecność tropów religijnych we współczesnych tekstach kultury skandynawskiej?</p>	W1, U1

7.	<p>Przekład literacki w praktyce (Marta Rey-Radlińska)</p> <p>"Przekład literacki w praktyce" to 30-godzinny kurs opcjonalny, podczas którego student będzie miał okazję zarówno zapoznać się z najnowszymi trendami w translatoryce, jak również zastosować je w praktyce. Spróbujemy wspólnie odpowiedzieć na pytania: czym jest przekład? Na czym polega praca tłumacza literatury? Co tak naprawdę jest przedmiotem przekładu? Studenci będą pracować na różnych tekstach dostarczonych przez prowadzącego: będą to fragmenty literatury dziecięcej, kryminału, powieści sensacyjnej, poezja, a także ćwiczenia z przekładu na potrzeby nagrania (audiobook). Zajęcia praktyczne wprowadzą studenta w świat przekładu literatury szwedzkiej na język polski. Celem kursu jest doskonalenie umiejętności translatorskich oraz poszerzenie wiedzy na temat warsztatu tłumacza.</p> <p>Zakres tematów:          Omówienie specyfiki przekładu literackiego w odniesieniu do literatury nordic noir, dziecięcej, na potrzeby nagrań i in.          praca tłumacza na przykładach znanych tłumaczy literatury          strategię tłumaczeniowe          studia przypadków          Zajęcia praktyczne z przekładu literackiego – praca indywidualna i w grupach</p>	W1, U1
8.	<p>Proza staronordycka we współczesnej perspektywie/Fornordisk prosa i ett modernt perspektiv (Marta Rey-Radlińska)</p> <p>Islandia może się poszczycić unikatowym – i w dużej części zachowanym do dziś w starych manuskryptach – zbiorem średniowiecznych opowieści, czyli sagami, a także wyjątkową na tle poezji średniowiecznej Europy twórczością skaldów. Osobnym problemem badawczym wyłaniającym się ze studiów nad sagami są þættir, krótkie formy narracyjne zachowane wewnątrz większych sag. Nie ma wątpliwości, że þættir wyróżniają się swoją oryginalnością, zarówno na płaszczyźnie kompozycyjnej, jak i tematycznej. Na zajęciach skupimy się przede wszystkim na zagadnieniach związanych z poetyką tych tekstów, problematyzując þættir przede wszystkim pod kątem poetyki recepcji, nie pomijając przy tym kwestii stylów odbioru, oraz współczesnego oddziaływania utworów, będącego podstawą ich żywotności. Studenci przyjrzą się formie analizowanych dzieł, ich retoryce i strukturze narracyjnej a także poznają konteksty społeczne i historyczne, wpisane w krąg zjawisk komunikacyjnych.</p>	W1, U1
9.	<p>Humor, absurd i groteska we współczesnej literaturze szwedzkiej (Elżbieta Żurawska)</p> <p>Kurs koncentruje się na analizie i interpretacji wybranych szwedzkich tekstów literackich od końca XIX wieku, ze wskazaniem w nich elementów groteski, humoru i absurdu oraz wyjaśnieniem funkcji tych elementów, co odbywa się z wykorzystaniem narzędzi m.in. z obszaru narratologii, hermeneutyki, teorii recepcji.</p>	W1, U1
10.	<p>Norrandia w literaturze szwedzkiej (Elżbieta Żurawska)</p> <p>Kurs stanowi przegląd wybranej literatury dotyczącej północnej Szwecji, począwszy od XVI wieku, z naciskiem na literaturę XX i XXI wieku. Przybliży historię literatury północnoszwedzkiej, jej główne nurty i najważniejszych autorów i autorki. Analiza i interpretacja tekstu odbywa się m.in. z pozycji teorii postkolonialnych, ekokrytycznych i geopoetycznych. Koncentruje się na wskazaniu i wyjaśnieniu cech charakterystycznych literatury północnoszwedzkiej i osadzeniu ich w kontekście historycznoliterackim.</p>	W1, U1
11.	<p>Szwedzka proza XXI wieku (Elżbieta Żurawska)</p> <p>Kurs stanowi szeroki przegląd najważniejszych zjawisk w szwedzkiej prozie XXI wieku (m.in. 1990-talets novellboom, den nya arbetarlitteraturen, "invandrarlitteratur", 2000-talets deckarboom). Stanowi w ten sposób rozwinięcie i kontynuację tematyki kursu Szwedzka literatura współczesna realizowanego na studiach I stopnia. Omawiane są dłuższe i krótsze formy prozatorskie, literatura piękna i popularna. Wśród tekstów do lektury znajdują się pozycje takich autorów i autorek jak m.in. Håkan Nesser, Ninni Holmqvist, Sara Stridsberg, Terse Bohman, Jonas Hassen Khemiri, Fredrik Backman czy Andrea Lundgren.</p>	W1, U1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, wykład konwersatoryjny, seminarium, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Zaliczenie na podstawie obecności (80%), aktywności na zajęciach (wnikliwa lektura tekstów, udział w dyskusjach) oraz końcowego zadania pisemnego o charakterze interpretacyjno-analitycznym. Przedłożona praca pisemna jest oceniana.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Ukończone studia I stopnia lub przyjęcie na studia II stopnia (magisterskie) na kierunku filologia szwedzka

Seminarium magisterskie  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia szwedzka</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFSZS.210.5ca756a7bc568.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Szwedzki</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo, Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<p><b>Okres</b> Semestr 1</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> seminarium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
-----------------------------------	--	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z zagadnieniami z dziedziny badawczej wybranej przez studenta (literaturoznawstwa, językoznawstwa lub przekładoznawstwa), które stanowią podstawę merytoryczną do napisania pracy dyplomowej. Celem finalnym jest napisanie pracy dyplomowej.
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	<p>FSZ_K2_W01] Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu aparat pojęciowo-terminologiczny stosowany w wybranych obszarach badawczych filologii szwedzkiej. [FSZ_K2_W02] Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu specyfikę przedmiotową i metodologiczną filologii szwedzkiej jako nauki humanistycznej, którą jest w stanie rozwijać i twórczo stosować w działalności profesjonalnej. [FSZ_K2_W03] Student zna i rozumie terminologię, teorie i metodologię w zakresie nauk filologicznych, a w szczególności wiedzy o języku, literaturze i kulturze Szwecji. FSZ_K2_W05] Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu powiązania filologii szwedzkiej z innymi dyscyplinami naukowymi w obszarze nauk humanistycznych. [FSZ_K2_W06] Student zna i rozumie w pogłębionym zakresie współczesne dokonania, ośrodki i szkoły badawcze w zakresie literaturoznawstwa i językoznawstwa szwedzkiego. [FSZ_K2_W07] Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu wybrane metody analiz, interpretacji, wartościowania i problematyzowania tekstów w języku szwedzkim oraz innych wytworów kultury.</p>	<p>FSZ_K2_W01, FSZ_K2_W02, FSZ_K2_W03, FSZ_K2_W05, FSZ_K2_W06, FSZ_K2_W07</p>	<p>zaliczenie</p>
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	<p>[FSZ_K2_U04] Student potrafi przygotować różne prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym w języku szwedzkim, wykorzystując swoją pogłębioną wiedzę o języku, literaturze, kulturze i realiach Szwecji ( w tym również prace mające znamiona tekstu naukowego). [FSZ_K2_U05] Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić różnego rodzaju wystąpienia ustne w języku szwedzkim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu. [FSZ_K2_U07] Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i integrować informacje, wykorzystując różne źródła oraz swoją gruntowną i wszechstronną wiedzę z zakresu wybranej specjalności (literaturoznawczej, językoznawczej lub translatorskiej) oraz formułować na tej podstawie krytyczne sądy. [FSZ_K2_U08] Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie specjalności. [FSZ_K2_U09] Student potrafi w sposób krytyczny formułować, analizować syntetyzować problemy badawcze, dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów i dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod. [FSZ_K2_U11] Student potrafi wykorzystać wiedzę o języku w różnorodnych dziedzinach nauki i życia społecznego. [FSZ_K2_U12] Student potrafi rozpoznać i przeprowadzić krytyczną analizę i interpretację różnych rodzajów wytworów kultury skandynawskiej, z zastosowaniem zróżnicowanych metod w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego. [FSZ_K2_U13] Student potrafi argumentować merytorycznie z wykorzystaniem własnych poglądów oraz poglądów innych autorów, a także formułować samodzielne wnioski i tworzyć syntetyczne podsumowania. [FSZ_K2_U15] Student potrafi samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie i ukierunkowywać innych w tym zakresie.</p>	<p>FSZ_K2_U04, FSZ_K2_U05, FSZ_K2_U07, FSZ_K2_U08, FSZ_K2_U09, FSZ_K2_U11, FSZ_K2_U12, FSZ_K2_U13, FSZ_K2_U15</p>	<p>zaliczenie</p>

<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	[FSZ_K2_K01] Student jest gotów do odpowiedniego określania priorytetów służących realizacji określonego przez siebie lub innych zadania [FSZ_K2_K02] Student jest gotów do prawidłowego identyfikowania i rozstrzygnięcia dylematów związanych z wykonywaniem zawodu filologa, tłumacza, wydawcy, organizatora kultury [FSZ_K2_K04] Student jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy i zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu	FSZ_K2_K01, FSZ_K2_K02, FSZ_K2_K04	zaliczenie

### Bilans punktów ECTS

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
seminarium	30	
zbieranie informacji do zadanej pracy	20	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
poznanie terminologii obcojęzycznej	5	
przygotowanie projektu	10	
konsultacje	5	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Podczas kursu prezentowane będą zagadnienia z dziedziny badawczej wybranej przez studenta (literaturoznawstwa, językoznawstwa lub przekładoznawstwa), stanowiące podstawę merytoryczną do napisania pracy dyplomowej. Poza tym przekazane zostaną informacje na temat struktury pracy, wyszukiwania i odpowiedniego doboru bibliografii, prawidłowej redakcji tekstu naukowego (zastosowania odnośników, cytowań itp.), metod badawczych charakterystycznych dla danej dyscypliny oraz analizy materiału empirycznego i dyskusji na temat uzyskanych wyników badań.	W1, U1, K1

### Informacje rozszerzone

**Metody nauczania:**

konsultacje, dyskusja, seminarium, analiza tekstów

<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
seminarium	zaliczenie	Obecność za zajęciami (80%). Przygotowanie konspektu pracy magisterskiej i jego poprawa zgodnie ze wskazaniami promotora.



Moduł z zakresu językoznawstwa/literaturoznawstwa/przekładoznawstwa  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia szwedzka</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFSZS.210.63bd20143888d.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Szwedzki</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo, Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<b>Okres</b> Semestr 1	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30</p>	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
---------------------------	---	-----------------------------------

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Celem kursu jest pogłębienie wiedzy z zakresu tematyki badawczej omawianej podczas seminarium magisterskiego
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	w pogłębionym stopniu aparat pojęciowo-terminologiczny stosowany w wybranych obszarach badawczych filologii szwedzkiej	FSZ_K2_W01	zaliczenie na ocenę

W2	w pogłębionym stopniu specyfikę przedmiotową i metodologiczną filologii szwedzkiej jako nauki humanistycznej, którą jest w stanie rozwijać i twórczo stosować w działalności profesjonalnej	FSZ_K2_W02	zaliczenie na ocenę
W3	w pogłębionym stopniu powiązania filologii szwedzkiej z innymi dyscyplinami naukowymi w obszarze nauk humanistycznych	FSZ_K2_W05	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	samodzielnie przygotować i przedstawić różnego rodzaju wystąpienia ustne w języku szwedzkim i języku polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu	FSZ_K2_U05	zaliczenie na ocenę
U2	argumentować merytorycznie z wykorzystaniem własnych poglądów oraz poglądów innych autorów, formułowania samodzielnych wniosków oraz tworzenia syntetycznych podsumowań	FSZ_K2_U13	zaliczenie na ocenę
U3	przygotować w języku szwedzkim i języku polskim różne prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, z wykorzystaniem swojej szerokiej wiedzy o języku, literaturze, kulturze i realiach Szwecji ( w tym również prace mających znamiona tekstu naukowego)	FSZ_K2_U04	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	odpowiedniego określania priorytetów służących realizacji określonego przez siebie lub innych zadania	FSZ_K2_K01	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie do zajęć	30	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	Podczas kursu przekazywane są treści poszerzające i pogłębiające zagadnienia omawiane na seminarium magisterskim, zgodnie z wybranym przez studenta profilem (językoznawczym, literaturoznawczym czy przekładoznawczym). Zakresy tematyczne obejmują np. metodologię zbierania i analizy materiału, relewantne zagadnienia teoretyczne, analizę i interpretację literatury przedmiotu oraz dyskusje wokół omawianych zagadnień, ułatwiające napisanie pracy dyplomowej.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1
----	---	----------------------------

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

dyskusja, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Obecność na 80% zajęć, aktywność na zajęciach, zaliczenie pisemne



Praktyczna nauka j. szwedzkiego (C1+)  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia szwedzka	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFSZS.220.5cd2d12e1a6c5.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Szwedzki
<b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231 Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 2	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 5.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 90	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Celem kursu jest wszechstronne rozwijanie kompetencji językowej uczestników kursu, rozwijanie sprawności językowych, pozwalających na porozumiewanie się w języku szwedzkim na poziomie C1+, zarówno w mowie, jak i w piśmie.
----	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	w pogłębionym zakresie kompleksową naturę języka szwedzkiego, jego złożoność i historyczną zmienność oraz posiada wiedzę na temat kompetencji semiolingwistycznej.	FSZ_K2_W04	egzamin pisemny, egzamin ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	student wykazuje się znajomością języka szwedzkiego na poziomie C1+.	FSZ_K2_U02, FSZ_K2_U04, FSZ_K2_U05, FSZ_K2_U06	egzamin pisemny, egzamin ustny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	odpowiedniego określania priorytetów służących realizacji określonego przez siebie lub innych zadania oraz do prawidłowego identyfikowania i rozstrzygania dylematów związanych z wykonywaniem zawodu filologa.	FSZ_K2_K01, FSZ_K2_K02	egzamin pisemny, egzamin ustny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	90	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30	
Przygotowanie prac pisemnych	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 150	<b>ECTS</b> 5.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Rozumienie ze słuchu: - rozumienie dłuższych, bardziej zaawansowanych, niekoniecznie klarownie ustrukturyzowanych wypowiedzi - rozumienie filmów i programów telewizyjnych - poszerzanie słownictwa - zwracanie uwagi na łączliwość wyrazów i kolokacje charakterystyczne dla języka szwedzkiego	W1, U1, K1

2.	<p>2. Gramatyka. Utrwalanie i poszerzanie wiedzy na temat zagadnień gramatycznych:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- odmiana rzeczownika: forma określona i nieokreślona w liczbie pojedynczej i mnogiej, forma dopełniacza</li> <li>- zaimki: osobowe, dzierżawcze, wskazujące, względne, zwrotne, zaimki nieokreślone i pytajne</li> <li>- odmiana czasownika: bezokolicznik i forma osobowa, koniugacje, czasowniki posiłkowe, czasowniki nieregularne, tryb rozkazujący, czasowniki modalne, imiesłowy, strona bierna</li> <li>- odmiana przymiotnika z rzeczownikiem</li> <li>- przysłówki</li> <li>- stopniowanie przymiotnika i przysłówka</li> <li>- spójniki</li> <li>- szyk zdania w języku szwedzkim, satsadverb, mowa zależna</li> <li>- liczebniki główne i porządkowe</li> <li>- czasowniki rozdzielnie i nierozdzielnie złożone</li> <li>- mechanizmy spójności tekstu</li> <li>- kategoria species</li> <li>- warunkowość</li> <li>- system czasowy w tekście</li> </ul> <p>Istotnym elementem jest umiejętność poprawnego zastosowania wymienionych kategorii w produkowanych tekstach ustnych i pisemnych.</p>	W1, U1, K1
3.	<p>3. Rozumienie tekstów czytanych:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- rozumienie bardziej złożonych tekstów różnego typu</li> <li>- dostrzeganie różnic pomiędzy podstawowymi odmianami stylowymi języka</li> <li>- rozumienie tekstów oraz instrukcji związanych z dziedzinami spoza własnych zainteresowań</li> <li>- poprawne głośne odczytanie fragmentów bardziej zaawansowanych tekstów</li> <li>- umiejętność znalezienia w tekście potrzebnej informacji</li> <li>- dostrzeganie struktury tekstu</li> <li>- dedukowanie informacji z tekstu</li> </ul>	W1, U1, K1
4.	<p>4. Rozmowa / interakcja komunikacyjna:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- rozumienie i prawidłowa percepcja tekstu wypowiedzianego w naturalnym tempie w różnych sytuacjach</li> <li>- spontaniczna i płynna rozmowa oraz dyskusja z rodzimym użytkownikiem języka</li> <li>- samodzielne włączanie się do dyskusji</li> <li>- argumentowanie i obrona własnych poglądów</li> <li>- wymiana informacji w dialogu</li> <li>- zgodne ze szwedzkimi standardami reagowanie na wypowiedzi interlokutora</li> <li>- umiejętność wyrażania się na zaawansowane tematy związane z życiem społeczno-politycznym i kulturalnym</li> <li>- umiejętność precyzyjnego wyrażania opinii</li> <li>- umiejętność dostosowania się do rozmówcy.</li> </ul>	W1, U1, K1
5.	<p>5. Prezentacja ustna:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- przejrzysta i szczegółowa prezentacja informacji na różnorodnych, również bardziej skomplikowanych tematach, w formie wypowiedzi o bardziej rozbudowanej strukturze</li> <li>- szczegółowe referowanie własnych poglądów</li> <li>- argumentowanie za i przeciw, prezentowanie wniosków</li> <li>- utrwalanie prawidłowych nawyków wymowy szwedzkiej: staranne wymawianie poszczególnych głosek, akcent wyrazowy i zdaniowy, asymilacje dźwięków w toku mowy</li> <li>- referowanie zadanej treści</li> </ul>	W1, U1, K1
6.	<p>6. Produkcja tekstu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- prace pisemne utrwalające omawiane słownictwo i struktury gramatyczne</li> <li>- student potrafi sporządzić przejrzyste, relatywnie spójne, poprawne gramatycznie i szczegółowe teksty na bardziej skomplikowane tematy</li> <li>- student zna szwedzkie konwencje sporządzania różnego rodzaju tekstów</li> <li>- zna stosowane we wszystkich gatunkach wskaźniki kohezji tekstu oraz wskaźniki koherencji tekstu.</li> </ul>	W1, U1, K1

7.	7. Wiedza o kulturze Szwecji: pogłębianie wiedzy dotyczącej realiów, kultury i obyczajowości szwedzkiej.	W1, U1, K1
----	--	------------

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, konwersatorium językowe, rozwiązywanie zadań, dyskusja, metoda sytuacyjna

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, egzamin ustny	Zajęcia z praktycznej nauki języka realizowane są przez różnych wykładowców. Aby uzyskać zaliczenie semestralne kursu należy spełnić warunki zaliczenia u każdego z wykładowców, tj.: 1. obecność na zajęciach - dopuszczalne są dwie nieobecności w ciągu semestru w ramach jednego bloku zajęć - oraz 2. terminowa realizacja prac domowych i zaliczenie wszystkich sprawdzianów cząstkowych w semestrze. W zakres prac domowych wchodzi m.in. pisanie wypracowań na zadane przez wykładowcę tematy, w określonych przez niego formach i objętości. W razie wyjazdu studenta na stypendium jest on zobowiązany skontaktować się ze wszystkimi wykładowcami na początku semestru w celu ustalenia trybu zaliczenia kursu. Dodatkowo, warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest zaliczenie (min. 90%) testu gramatycznego obejmującego wszystkie omawiane w trakcie studiów zagadnienia gramatyczne. Test zostanie przeprowadzony w wyznaczonym terminie pod koniec semestru letniego. Egzamin końcowy ma zarówno formę pisemną, jak i ustną; składa się z kilku części sprawdzających poszczególne kompetencje na wymaganym poziomie. Niezaliczenie jednej części egzaminu (pisemnej lub ustnej) skutkuje koniecznością zdawania egzaminu poprawkowego w całości.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Zaliczony pierwszy semestr zajęć (Praktyczna nauka języka szwedzkiego - semestr zimowy).

## Warsztaty translatorskie II

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia szwedzka</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFSZS.220.5cd2d12e39268.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski, Szwedzki</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo, Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231 Nauka języków</p>
---	--

<p><b>Okres</b> Semestr 2</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> warsztaty: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0</p>
-----------------------------------	--	---

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem kursu jest zapoznanie studentów z podstawami warsztatu tłumacza oraz podstawowymi kryteriami oceny przekładu, a także ćwiczenie zastosowania odpowiednich strategii i technik translatorskich w praktyce tłumacza.
----	--

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	w pogłębionym zakresie kompleksową naturę języka szwedzkiego oraz jego złożoność w kontekście przekładu.	FSZ_K2_W04	zaliczenie na ocenę



W2	w pogłębionym stopniu wybrane metody analiz, interpretacji, wartościowania i problematyzowania tekstów użytkowych i literackich w języku szwedzkim i języku polskim	FSZ_K2_W07	zaliczenie na ocenę
W3	w pogłębionym zakresie instytucje kultury w Szwecji i orientuje się we współczesnym życiu społecznym i kulturalnym Szwecji w celu wykorzystania takiej wiedzy w translacji.	FSZ_K2_W09	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	tłumaczyć teksty z języka szwedzkiego na język polski o charakterze ogólnym i specjalistycznym, a także teksty literackie.	FSZ_K2_U06	zaliczenie na ocenę
U2	wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i integrować informacje, wykorzystując różne źródła oraz swoją gruntowną i wszechstronną wiedzę z zakresu translacji oraz formułować na tej podstawie krytyczne sądy na gruncie praktyki tłumaczenia, w tym literackiego.	FSZ_K2_U07	zaliczenie na ocenę
U3	wykorzystać wiedzę o języku w mediacji translatorskiej jako jednej z dziedzin życia społecznego.	FSZ_K2_U11	zaliczenie na ocenę
U4	rozpoznać i przeprowadzić krytyczną analizę i interpretację różnych rodzajów szwedzkich tekstów w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego w procesie przekładu.	FSZ_K2_U12	zaliczenie na ocenę
U5	samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie w obszarze przekładu i ukierunkowywać innych w tym zakresie.	FSZ_K2_U15	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	odpowiedniego określania priorytetów służących realizacji określonego przez siebie lub innych zadania translatorskiego.	FSZ_K2_K01	zaliczenie na ocenę
K2	prawidłowego identyfikowania i rozstrzygnięcia dylematów związanych z wykonywaniem zawodu tłumacza, w tym również tekstów literackich.	FSZ_K2_K02	zaliczenie na ocenę
K3	krytycznej oceny posiadanej wiedzy i zasięgnięcia opinii ekspertów (w tym prowadzącego kurs) w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu z obszaru przekładu.	FSZ_K2_K04	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
warsztaty	30
przygotowanie do ćwiczeń	30
przygotowanie pracy semestralnej	20

samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 90	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0
<b>Nakład pracy związany z zajęciami o charakterze praktycznym</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

## Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Zajęcia mają charakter praktyczny i opierają się na wykonaniu tłumaczeń różnych, przekazanych przez prowadzącego, tekstów z języka szwedzkiego na język polski, a następnie dyskusji na temat zastosowanych strategii. Istotnym elementem kursu jest analiza tekstów pod kątem struktury informacji i koherencji tekstu, rozpoznawania poziomów stylistycznych, a także poprawności językowej.	W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, U5, K1, K2, K3

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

konsultacje, ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, burza mózgów, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
warsztaty	zaliczenie na ocenę	Na zajęciach wymagana jest obecność (80%) i aktywny udział (przygotowanie pisemne własnej wersji tłumaczenia zadanego tekstu oraz dyskusja na zajęciach). Końcowa ocena wystawiana jest na podstawie samodzielnego wykonania zadania translatorskiego.

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka szwedzkiego na poziomie C1, języka polskiego na poziomie C2.



Wybrane zagadnienia literatury szwedzkiej  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia szwedzka	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFSZS.220.5cd2d12e5805d.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Szwedzki
<b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231 Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 2	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 3.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	fSZ_K1_W01] Student zna i rozumie w pogłębionym zakresie aparat pojęciowo-terminologiczny stosowany w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii szwedzkiej	FSZ_K2_W03	zaliczenie na ocenę, esej
W2	[FSZ_K1_W02] Student zna i rozumie w pogłębionym zakresie ogólne zagadnienia związane z językiem i literaturą szwedzką i nordycką. Ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności.	FSZ_K2_W06	zaliczenie na ocenę, esej

W3	[FSZ_K1_W05] Student zna i rozumie miejsce i znaczenie filologii szwedzkiej w systemie nauk humanistycznych oraz jej specyfikę przedmiotową i metodologiczną	FSZ_K2_W09	zaliczenie na ocenę, esej
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	[FSZ_K1_U09] Student potrafi formułować i analizować problemy badawcze, dobierać bibliografię i materiał empiryczny, metody i narzędzia badawcze oraz opracować i zaprezentować wyniki	FSZ_K2_U09	zaliczenie na ocenę, esej
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	[FSZ_K2_K02] Student jest gotów do prawidłowego identyfikowania i rozstrzygnięcia dylematów związanych z wykonywaniem zawodu filologa, tłumacza, wydawcy, organizatora kultury	FSZ_K2_K03	zaliczenie na ocenę, esej

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
konwersatorium	30	
przygotowanie projektu	50	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 80	<b>ECTS</b> 3.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kurs ma na celu pogłębiona prezentacje wybranych problemów, tendencji i zjawisk z obszaru szeroko pojętej literatury szwedzkiej. Wśród omawianych zagadnień znajdują się epoki literackie, gatunki, kompleksy tematyczno-motywiczne, prądy ideowe, programy estetyczne, strategie recepcyjne, uwarunkowania społeczne, by wymienić niektóre z nasświetlanych kwestii. W ramach kursu uczestnicy czytają i dyskutują relewantne teksty literackie oraz zapoznają się ze stanem badań nad obranym obszarem. Tym samym rozszerzają swe horyzonty historycznoliterackie i doskonałą umiejętność analityczno-interpretacyjną.	W1, W2, W3, U1, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

analiza tekstów, dyskusja

<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
konwersatorium	zaliczenie na ocenę, esej	80%obecności, praca pisemna

### **Wymagania wstępne i dodatkowe**

brak



Metodyka nauczania języków obcych  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia szwedzka	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFSZS.220.63bc19937662b.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski, Szwedzki
<b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Psychologia, Pedagogika, Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 2	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> konwersatorium: 30	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Celem kursu jest zapoznanie studentów z metodami przygotowania, prowadzenia i ewaluacji zajęć z nauki języków obcych.
----	---

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	aparatusz pojęciowo-terminologiczny związany z nauką i nauczaniem języków obcych	FSZ_K2_W01, FSZ_K2_W10	zaliczenie na ocenę

W2	metodykę nauczania języków obcych i potrafi ją zastosować w działalności profesjonalnej w nauczaniu języka szwedzkiego	FSZ_K2_W02, FSZ_K2_W10	zaliczenie na ocenę
W3	powiązania filologii szwedzkiej z psychologią i pedagogiką w nauce i nauczaniu języków obcych	FSZ_K2_W05, FSZ_K2_W10	zaliczenie na ocenę
W4	dokonania badawcze w zakresie nauki języków obcych	FSZ_K2_W06, FSZ_K2_W10	zaliczenie na ocenę
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	komunikować się na tematy związane z nauką i nauczaniem języków obcych z różnymi kręgami odbiorców	FSZ_K2_U01	zaliczenie na ocenę
U2	przygotować i przedstawić plan zajęć z języka obcego	FSZ_K2_U05	zaliczenie na ocenę
U3	kierować grupami uczniów w klasie językowej	FSZ_K2_U10	zaliczenie na ocenę
U4	wykorzystać wiedzę o języku szwedzkim w pracy zawodowej jako lektor języka szwedzkiego	FSZ_K2_U11	zaliczenie na ocenę
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	prawidłowego identyfikowania i rozstrzygania problemów związanych z nauczaniem języka obcego	FSZ_K2_K02	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	10	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	10	
zbieranie informacji do zadanej pracy	30	
przygotowanie do zajęć	30	
konwersatorium	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 110	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Psychologiczne i psychospołeczne podstawy nauki i nauczania języków	W3
2.	Nauczanie języka w różnych grupach uczniów	W3, U1, U2, U3

3.	Metody nauczania języków obcych	W1, W2, W4, U1, K1
4.	Nauczanie określonych sprawności i umiejętności językowych	W1, W3, W4, U2
5.	Przygotowanie konspektu zajęć	W2, W4, U2, U3, U4, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, burza mózgów, metoda sytuacyjna, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, metoda projektów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	udział w co najmniej 80% zajęć, obserwacja zajęć z języka obcego i przedstawienie sprawozdania, przygotowanie i prezentacja konspektu lekcji języka obcego



Seminarium magisterskie  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia szwedzka</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFSZS.220.5ca756a7bc568.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Szwedzki</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo, Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<p><b>Okres</b> Semestr 2</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> seminarium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 11.0</p>
-----------------------------------	--	--

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z zagadnieniami z dziedziny badawczej wybranej przez studenta (literaturoznawstwa, językoznawstwa lub przekładoznawstwa), które stanowią podstawę merytoryczną do napisania pracy dyplomowej. Celem finalnym jest napisanie pracy dyplomowej.
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	<p>FSZ_K2_W01] Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu aparat pojęciowo-terminologiczny stosowany w wybranych obszarach badawczych filologii szwedzkiej. [FSZ_K2_W02] Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu specyfikę przedmiotową i metodologiczną filologii szwedzkiej jako nauki humanistycznej, którą jest w stanie rozwijać i twórczo stosować w działalności profesjonalnej. [FSZ_K2_W03] Student zna i rozumie terminologię, teorie i metodologię w zakresie nauk filologicznych, a w szczególności wiedzy o języku, literaturze i kulturze Szwecji. FSZ_K2_W05] Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu powiązania filologii szwedzkiej z innymi dyscyplinami naukowymi w obszarze nauk humanistycznych. [FSZ_K2_W06] Student zna i rozumie w pogłębionym zakresie współczesne dokonania, ośrodki i szkoły badawcze w zakresie literaturoznawstwa i językoznawstwa szwedzkiego. [FSZ_K2_W07] Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu wybrane metody analiz, interpretacji, wartościowania i problematyzowania tekstów w języku szwedzkim oraz innych wytworów kultury.</p>	<p>FSZ_K2_W01, FSZ_K2_W02, FSZ_K2_W03, FSZ_K2_W05, FSZ_K2_W06, FSZ_K2_W07</p>	zaliczenie
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	<p>[FSZ_K2_U04] Student potrafi przygotować różne prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym w języku szwedzkim, wykorzystując swoją pogłębioną wiedzę o języku, literaturze, kulturze i realiach Szwecji ( w tym również prace mające znamiona tekstu naukowego). [FSZ_K2_U05] Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić różnego rodzaju wystąpienia ustne w języku szwedzkim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu. [FSZ_K2_U07] Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i integrować informacje, wykorzystując różne źródła oraz swoją gruntowną i wszechstronną wiedzę z zakresu wybranej specjalności (literaturoznawczej, językoznawczej lub translatorskiej) oraz formułować na tej podstawie krytyczne sądy. [FSZ_K2_U08] Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie specjalności. [FSZ_K2_U09] Student potrafi w sposób krytyczny formułować, analizować syntetyzować problemy badawcze, dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów i dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod. [FSZ_K2_U11] Student potrafi wykorzystać wiedzę o języku w różnorodnych dziedzinach nauki i życia społecznego. [FSZ_K2_U12] Student potrafi rozpoznać i przeprowadzić krytyczną analizę i interpretację różnych rodzajów wytworów kultury skandynawskiej, z zastosowaniem zróżnicowanych metod w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego. [FSZ_K2_U13] Student potrafi argumentować merytorycznie z wykorzystaniem własnych poglądów oraz poglądów innych autorów, a także formułować samodzielne wnioski i tworzyć syntetyczne podsumowania. [FSZ_K2_U15] Student potrafi samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie i ukierunkowywać innych w tym zakresie.</p>	<p>FSZ_K2_U04, FSZ_K2_U05, FSZ_K2_U07, FSZ_K2_U08, FSZ_K2_U09, FSZ_K2_U11, FSZ_K2_U12, FSZ_K2_U13, FSZ_K2_U15</p>	zaliczenie

<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	[FSZ_K2_K01] Student jest gotów do odpowiedniego określania priorytetów służących realizacji określonego przez siebie lub innych zadania [FSZ_K2_K02] Student jest gotów do prawidłowego identyfikowania i rozstrzygnięcia dylematów związanych z wykonywaniem zawodu filologa, tłumacza, wydawcy, organizatora kultury [FSZ_K2_K04] Student jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy i zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu	FSZ_K2_K01, FSZ_K2_K02, FSZ_K2_K04	zaliczenie

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
seminarium	30	
przygotowanie pracy dyplomowej	90	
zbieranie informacji do zadanej pracy	40	
przeprowadzenie badań literaturowych	40	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	40	
konsultacje	10	
analiza problemu	20	
przygotowanie prezentacji multimedialnej	10	
poznanie terminologii obcojęzycznej	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 300	<b>ECTS</b> 11.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Podczas kursu będą omawiane zagadnienia z tematyki badawczej wybranej przez studenta. Poza tym przekazane zostaną dalsze informacje na temat struktury pracy, wyszukiwania i odpowiedniego doboru bibliografii, prawidłowej redakcji tekstu naukowego (zastosowania odnośników, cytowań itp.), metod badawczych charakterystycznych dla danej dyscypliny oraz analizy materiału empirycznego i dyskusji na temat uzyskanych wyników badań	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

konsultacje, dyskusja, seminarium, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	zaliczenie	Obecność za zajęciami (80%). Napisanie jednego rozdziału pracy magisterskiej oraz jego poprawa wg wskazówek promotora.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Zaliczenie 1 semestru seminarium



Praktyczna nauka j. szwedzkiego  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia szwedzka	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFSZS.240.5cd2d12d0eb0f.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Szwedzki
<b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231 Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 3	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 8.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 60	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Celem kursu jest wszechstronne rozwijanie kompetencji językowej uczestników, pozwalające na porozumiewanie się w języku szwedzkim na poziomie C2, zarówno w mowie, jak i w piśmie.
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
Wiedzy - Student zna i rozumie:			

W1	w pogłębionym zakresie kompleksową naturę języka szwedzkiego, jego złożoność i historyczną zmienność oraz posiada wiedzę na temat kompetencji semiolingwistycznej.	FSZ_K2_W04	zaliczenie
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	student wykazuje się znajomością języka szwedzkiego na poziomie C2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.	FSZ_K2_U02, FSZ_K2_U04, FSZ_K2_U05, FSZ_K2_U06, FSZ_K2_U10	zaliczenie
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	odpowiedniego określania priorytetów służących realizacji określonego przez siebie lub innych zadania oraz do prawidłowego identyfikowania i rozstrzygnięcia dylematów związanych z wykonywaniem zawodu filologa.	FSZ_K2_K01, FSZ_K2_K02, FSZ_K2_K03	zaliczenie

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	40	
Przygotowanie prac pisemnych	35	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	35	
Przygotowanie do sprawdzianów	40	
przygotowanie do zajęć	30	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 240	<b>ECTS</b> 8.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 2.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>1. Rozumienie ze słuchu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• rozumienie wszelkiego rodzaju wypowiedzi ustnych, zarówno w bezpośredniej rozmowie, jak i za pośrednictwem środków masowego przekazu w stopniu zbliżonym do poziomu rodzimych użytkowników języka</li> <li>• rozumienie wypowiedzi formułowanych przez rodzimych użytkowników języka w szybkim tempie</li> <li>• rozumienie filmów i programów telewizyjnych</li> <li>• poszerzanie słownictwa</li> <li>• zwracanie uwagi na łączliwość wyrazów i kolokacje charakterystyczne dla języka szwedzkiego</li> </ul>	W1, U1, K1
2.	<p>2. Gramatyka. Utrwalanie i poszerzanie wiedzy na temat zagadnień gramatycznych:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• odmiana rzeczownika - forma określona i nieokreślona w liczbie pojedynczej i mnogiej, forma dopełniacza;</li> <li>• zaimki: osobowe, dzierżawcze, wskazujące, względne, zwrotne, zaimki nieokreślone i pytajne;</li> <li>• odmiana czasownika: bezokolicznik i forma osobowa, koniugacje, czasowniki posiłkowe, czasowniki nieregularne, tryb rozkazujący, czasowniki modalne, imiesłowy, strona bierna;</li> <li>• odmiana przymiotnika z rzeczownikiem; przysłówki; stopniowanie przymiotnika i przysłówka,</li> <li>• spójniki;</li> <li>• szyk zdania w języku szwedzkim, satsadverb, mowa zależna;</li> <li>• liczebniki główne i porządkowe</li> <li>• kategoria species</li> <li>• warunkowość</li> <li>• system czasowy w tekście</li> </ul> <p>Istotnym elementem jest umiejętność poprawnego zastosowania wymienionych kategorii gramatycznych w produkowanych tekstach ustnych i pisemnych.</p>	W1, U1, K1
3.	<p>3. Rozumienie tekstów czytanych:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• rozumienie różnego typu tekstów</li> <li>• dostrzeganie różnic pomiędzy różnymi odmianami stylowymi języka</li> <li>• poprawne głośne odczytanie fragmentów bardziej zaawansowanych tekstów</li> <li>• umiejętność znalezienia w tekście potrzebnej informacji</li> </ul>	W1, U1, K1

4.	<p>4. Rozmowa / interakcja komunikacyjna:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• rozumienie i prawidłowa percepcja tekstu wypowiedzianego w naturalnym tempie w różnych sytuacjach</li> <li>• spontaniczna i płynna rozmowa oraz dyskusja z rodzimym użytkownikiem języka</li> <li>• samodzielne włączanie się do dyskusji</li> <li>• argumentowanie i obrona własnych poglądów</li> <li>• wymiana informacji w dialogu</li> <li>• zgodne ze szwedzkimi standardami reagowanie na wypowiedzi interlokutora</li> <li>• umiejętność precyzyjnego wyrażania opinii</li> <li>• umiejętność dostosowania się do rozmówcy, użycie właściwego rejestru stylistycznego</li> <li>• stosowanie idiomatycznych konstrukcji językowych</li> <li>• stosowanie odpowiednich strategii przekazywania informacji w zależności od posiadanej wiedzy</li> </ul>	W1, U1, K1
5.	<p>5. Prezentacja ustna:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• przejrzysta i szczegółowa prezentacja informacji na różnorodne tematy, w formie wypowiedzi o rozbudowanej strukturze</li> <li>• szczegółowe referowanie własnych poglądów, argumentowanie za i przeciw, prezentowanie wniosków</li> <li>• zwracanie uwagi na strukturę wypowiedzi, ułatwiająca jej odbiór</li> <li>• utrwalanie prawidłowych nawyków wymowy szwedzkiej</li> </ul>	W1, U1, K1
6.	<p>6. Produkcja tekstu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• umiejętność sporządzenia przejrzystych, spójnych, poprawnie gramatycznych, adekwatnych stylistycznie tekstów na różne tematy</li> <li>• zwracanie uwagi na strukturę tekstu, ułatwiająca jego odbiór</li> <li>• umiejętność wykorzystywania idiomatycznych konstrukcji charakterystycznych dla określonych typów tekstów</li> <li>• umiejętność sporządzania streszczeń, sprawozdań i referatów na podstawie tekstów w języku polskim</li> <li>• umiejętność zastosowania opanowanych struktur leksykalnych i gramatycznych w tłumaczeniu tekstów na język szwedzki</li> <li>• znajomość stosowanych we wszystkich gatunkach wskaźników kohezji tekstu oraz wskaźników koherencji tekstu.</li> </ul>	W1, U1, K1
7.	<p>7. Wiedza o kulturze Szwecji: pogłębianie wiedzy dotyczącej realiów, kultury i obyczajowości szwedzkiej.</p>	W1, U1, K1

### **Informacje rozszerzone**

#### **Metody nauczania:**

ćwiczenia przedmiotowe, konwersatorium językowe, rozwiązywanie zadań, dyskusja, metoda sytuacyjna



Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Zajęcia z praktycznej nauki języka realizowane są przez różnych wykładowców w ramach bloków jedno- lub dwusemestralnych. Aby uzyskać zaliczenie semestralne kursu należy spełnić warunki zaliczenia u każdego z wykładowców. Warunkiem uzyskania zaliczenia jest obecność na zajęciach - dopuszczalne są dwie nieobecności w ciągu semestru w ramach jednego bloku zajęć - oraz terminowa realizacja prac domowych i zaliczenie wszystkich sprawdzianów cząstkowych w semestrze. W zakres prac domowych wchodzi m.in. pisanie wypracowań na zadane przez wykładowcę tematy, w określonych przez niego formach i objętości. W razie wyjazdu studenta na stypendium jest on zobowiązany skontaktować się ze wszystkimi wykładowcami na początku semestru w celu ustalenia trybu zaliczenia kursu.

### **Wymagania wstępne i dodatkowe**

Zdany egzamin z przedmiotu Praktyczna nauka języka szwedzkiego po I roku studiów II stopnia.



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Dania/Islandia/Norwegia - kraj, język, kultura

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia szwedzka	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFSZS.240.61f7dbe171814.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski, Norweski, Duński, Islandzki
<b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Nauki socjologiczne, Nauki o polityce i administracji, Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 3	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie na ocenę	<b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 30	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem kształcenia jest zdobycie przez studenta wiedzy o społeczeństwie, kulturze oraz języku kraju skandynawskiego.
----	---

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student posiada zaawansowaną wiedzę o społeczeństwie, kulturze i języku kraju skandynawskiego.	FSZ_K2_W09	zaliczenie na ocenę

<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student potrafi wykorzystać wiedzę o społeczeństwie, kulturze i języku kraju skandynawskiego oraz rozumie różnice kulturowe poszczególnych krajów skandynawskich.	FSZ_K2_U14	zaliczenie na ocenę

### Bilans punktów ECTS

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	30	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	20	
przygotowanie do zajęć	20	
przygotowanie do sprawdzianu	20	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 110	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Geografia fizyczna i społeczno-ekonomiczna.	W1, U1
2.	Dania / Norwegia / Islandia na drodze do współczesności - historia XIX i XX wieku.	W1, U1
3.	System polityczny i administracyjny (akty prawne, monarchia / parlament, rząd, partie polityczne). Dania / Norwegia / Islandia na arenie międzynarodowej.	W1, U1
4.	Życie codzienne (system edukacyjny, religia i sekularyzacja, tradycje i zwyczaje).	W1, U1
5.	Historia i rozwój języka, wpływ kultury kraju na język.	W1, U1
6.	Role społeczne i imigracja.	W1, U1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, rozwiązywanie zadań

<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest uczestnictwo w zajęciach (dopuszczalne 2 nieobecności nieusprawiedliwione), aktywny w nich udział, wykonywanie prac domowych oraz uzyskanie pozytywnej oceny z testów cząstkowych oraz testu końcowego.

### **Wymagania wstępne i dodatkowe**

Znajomość języka skandynawskiego na poziomie min. B

Drugi język skandynawski  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia szwedzka</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFSZS.240.60422d9deb746.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Polski, Norweski, Duński, Islandzki</p> <p><b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231 Nauka języków</p>
---	---

<p><b>Okres</b> Semestr 3</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 60</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 4.0</p>
-----------------------------------	--	---

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Celem kształcenia jest pogłębienie kompetencji językowej studenta w dodatkowym języku skandynawskim.
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			
W1	Student posiada wiedzę społeczną i kompetencje językowe z zakresu dodatkowego języka skandynawskiego na poziomie średnio zaawansowanym.	FSZ_K2_W04, FSZ_K2_W09	egzamin pisemny / ustny

<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	Student posiada praktyczne umiejętności z zakresu fonetyki, gramatyki i słownictwa dodatkowego języka skandynawskiego na poziomie średnio zaawansowanym.	FSZ_K2_U01, FSZ_K2_U03	egzamin pisemny / ustny

### Bilans punktów ECTS

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
ćwiczenia	60	
przygotowanie do zajęć	10	
rozwiązywanie zadań	10	
poznanie terminologii obcojęzycznej	10	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	15	
przygotowanie do egzaminu	5	
zbieranie informacji do zadanej pracy	10	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 120	<b>ECTS</b> 4.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 2.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Gramatyka - zakres średnio zaawansowany/zaawansowany: czasy gramatyczne, rzeczowniki, przysłówki, zaimki, przyimki, przymiotniki i ich odmiana.  Rozwijanie słownictwa na następujące tematy: zakupy i jedzenie, mieszkanie, edukacja i praca, pogoda i klimat.  Mówienie, słuchanie i pisanie: nawiązanie dyskusji oraz przedstawienie argumentów za i przeciw na dany temat, zreferowanie usłyszonej wypowiedzi lub obejrzanego materiału wideo, pisanie dłuższych tekstów.	W1, U1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

konwersatorium językowe, gra dydaktyczna, ćwiczenia przedmiotowe, wykład z prezentacją multimedialną, metoda sytuacyjna

<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
ćwiczenia	egzamin pisemny / ustny	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest uczestnictwo w zajęciach (dopuszczalne 2 nieobecności nieusprawiedliwione), aktywny w nich udział, wykonywanie prac domowych oraz uzyskanie pozytywnej oceny z testów częściowych oraz testu końcowego.

### **Wymagania wstępne i dodatkowe**

Ukończenie pierwszych dwóch semestrów nauki dodatkowego języka skandynawskiego.  
Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.

Seminarium magisterskie  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia szwedzka</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFSZS.240.5ca756a7bc568.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Szwedzki</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo, Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<p><b>Okres</b> Semestr 3</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> seminarium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 11.0</p>
-----------------------------------	--	--

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z zagadnieniami z dziedziny badawczej wybranej przez studenta (literaturoznawstwa, językoznawstwa lub przekładoznawstwa), które stanowią podstawę merytoryczną do napisania pracy dyplomowej. Celem finalnym jest napisanie pracy dyplomowej.
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			



W1	<p>FSZ_K2_W01] Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu aparat pojęciowo-terminologiczny stosowany w wybranych obszarach badawczych filologii szwedzkiej. [FSZ_K2_W02] Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu specyfikę przedmiotową i metodologiczną filologii szwedzkiej jako nauki humanistycznej, którą jest w stanie rozwijać i twórczo stosować w działalności profesjonalnej. [FSZ_K2_W03] Student zna i rozumie terminologię, teorie i metodologię w zakresie nauk filologicznych, a w szczególności wiedzy o języku, literaturze i kulturze Szwecji. [FSZ_K2_W05] Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu powiązania filologii szwedzkiej z innymi dyscyplinami naukowymi w obszarze nauk humanistycznych. [FSZ_K2_W06] Student zna i rozumie w pogłębionym zakresie współczesne dokonania, ośrodki i szkoły badawcze w zakresie literaturoznawstwa i językoznawstwa szwedzkiego. [FSZ_K2_W07] Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu wybrane metody analiz, interpretacji, wartościowania i problematyzowania tekstów w języku szwedzkim oraz innych wytworów kultury.</p>	<p>FSZ_K2_W01, FSZ_K2_W02, FSZ_K2_W03, FSZ_K2_W05, FSZ_K2_W06, FSZ_K2_W07</p>	zaliczenie
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	<p>[FSZ_K2_U04] Student potrafi przygotować różne prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym w języku szwedzkim, wykorzystując swoją pogłębioną wiedzę o języku, literaturze, kulturze i realiach Szwecji ( w tym również prace mające znamiona tekstu naukowego). [FSZ_K2_U05] Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić różnego rodzaju wystąpienia ustne w języku szwedzkim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu. [FSZ_K2_U07] Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i integrować informacje, wykorzystując różne źródła oraz swoją gruntowną i wszechstronną wiedzę z zakresu wybranej specjalności (literaturoznawczej, językoznawczej lub translatorskiej) oraz formułować na tej podstawie krytyczne sądy. [FSZ_K2_U08] Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie specjalności. [FSZ_K2_U09] Student potrafi w sposób krytyczny formułować, analizować syntetyzować problemy badawcze, dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów i dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod. [FSZ_K2_U11] Student potrafi wykorzystać wiedzę o języku w różnorodnych dziedzinach nauki i życia społecznego. [FSZ_K2_U12] Student potrafi rozpoznać i przeprowadzić krytyczną analizę i interpretację różnych rodzajów wytworów kultury skandynawskiej, z zastosowaniem zróżnicowanych metod w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego. [FSZ_K2_U13] Student potrafi argumentować merytorycznie z wykorzystaniem własnych poglądów oraz poglądów innych autorów, a także formułować samodzielne wnioski i tworzyć syntetyczne podsumowania. [FSZ_K2_U15] Student potrafi samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie i ukierunkowywać innych w tym zakresie.</p>	<p>FSZ_K2_U04, FSZ_K2_U05, FSZ_K2_U07, FSZ_K2_U08, FSZ_K2_U09, FSZ_K2_U11, FSZ_K2_U12, FSZ_K2_U13, FSZ_K2_U15</p>	zaliczenie

<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	[FSZ_K2_K01] Student jest gotów do odpowiedniego określania priorytetów służących realizacji określonego przez siebie lub innych zadania [FSZ_K2_K02] Student jest gotów do prawidłowego identyfikowania i rozstrzygnięcia dylematów związanych z wykonywaniem zawodu filologa, tłumacza, wydawcy, organizatora kultury [FSZ_K2_K04] Student jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy i zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu	FSZ_K2_K01, FSZ_K2_K02, FSZ_K2_K04	zaliczenie

### Bilans punktów ECTS

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
seminarium	30	
przygotowanie pracy dyplomowej	100	
przeprowadzenie badań empirycznych	60	
analiza i przygotowanie danych	40	
przeprowadzenie badań literaturowych	30	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30	
konsultacje	5	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 295	<b>ECTS</b> 11.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Podczas kursu prezentowane będą zagadnienia z dziedziny badawczej wybranej przez studenta (literaturoznawstwa, językoznawstwa lub przekładoznawstwa), stanowiące podstawę merytoryczną do napisania pracy dyplomowej. Poza tym przekazane zostaną informacje na temat struktury pracy, wyszukiwania i odpowiedniego doboru bibliografii, prawidłowej redakcji tekstu naukowego (zastosowania odnośników, cytowań itp.), metod badawczych charakterystycznych dla danej dyscypliny oraz analizy materiału empirycznego i dyskusji na temat uzyskanych wyników badań	W1, U1, K1

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

konsultacje, dyskusja, seminarium, analiza tekstów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
seminarium	zaliczenie	Obecność za zajęciami (80%). Przygotowanie kolejnych rozdziałów pracy magisterskiej i ich poprawa wg wskazówek promotora.

### Wymagania wstępne i dodatkowe

Zaliczenie 2 semestru seminarium.



Praktyczna nauka j. szwedzkiego (C2)  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<b>Kierunek studiów</b> filologia szwedzka	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFSZS.280.5cd2d12f79cca.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Szwedzki
<b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Językoznawstwo
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0231 Nauka języków
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 4	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> egzamin	<b>Liczba punktów ECTS</b> 10.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> ćwiczenia: 60	

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Podstawowym celem zajęć jest wszechstronne doskonalenie kompetencji językowych nabytych w toku wcześniejszego kształcenia; rozwijanie sprawności językowych, pozwalających na płynne porozumiewanie się w języku szwedzkim zarówno w mowie, jak i w piśmie na poziomie C2.
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	w pogłębionym zakresie kompleksową naturę języka szwedzkiego, jego złożoność i historyczną zmienność oraz posiada wiedzę na temat kompetencji semiolingwistycznej.	FSZ_K2_W04	egzamin pisemny, egzamin ustny
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	student wykazuje się znajomością języka szwedzkiego na poziomie C2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego. Ponadto potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role.	FSZ_K2_U02, FSZ_K2_U04, FSZ_K2_U05, FSZ_K2_U06, FSZ_K2_U10	egzamin pisemny, egzamin ustny
<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	odpowiedniego określania priorytetów służących realizacji określonego przez siebie lub innych zadania oraz do prawidłowego identyfikowania i rozstrzygnięcia dylematów związanych z wykonywaniem zawodu filologa, a także do aktywnego uczestnictwa we współpracy i kontaktach polsko-szwedzkich.	FSZ_K2_K01, FSZ_K2_K02, FSZ_K2_K03	egzamin pisemny, egzamin ustny

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
ćwiczenia	60	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	40	
Przygotowanie prac pisemnych	35	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	35	
Przygotowanie do sprawdzianów	40	
przygotowanie do zajęć	40	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 250	<b>ECTS</b> 10.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 60	<b>ECTS</b> 2.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<p>Wszeghstronne doskonalenie kompetencji językowych nabytych w toku wcześniejszego kształcenia; rozwijanie sprawności językowych, pozwalających na płynne porozumiewanie się w języku szwedzkim zarówno w mowie, jak i w piśmie na poziomie C2.</p> <p>W szczególności:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- kształtowanie umiejętności komunikowania się przy zachowaniu prawidłowej wymowy, poprawności gramatycznej oraz idiomatyczności leksykalnej</li> <li>- usprawnienie umiejętności wypowiadania się na zaawansowane tematy z wybranych, omawianych na zajęciach obszarów tematycznych</li> <li>- usprawnienie umiejętności tłumaczenia pisemnego i ustnego (ustne i pisemne streszczenia polskich artykułów prasowych w j. szwedzkim)</li> <li>- poszerzanie wiedzy dotyczącej realiów szwedzkich</li> <li>- poszerzanie słownictwa z wybranych dziedzin na poziomie zaawansowanym</li> <li>- utrwalanie i poszerzanie wiedzy na temat wybranych zagadnień gramatycznych (zastosowanie praktyczne w tłumaczeniach i testach z lukami)</li> <li>- rozwijanie umiejętności rozumienia ze słuchu (odtwarzanie treści, uzupełnianie wybranych momentów w zadaniach z lukami)</li> <li>- ćwiczenie wybranych gatunków pisemnych.</li> </ul>	W1, U1, K1
----	---	------------

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, konwersatorium językowe, rozwiązywanie zadań, dyskusja, metoda sytuacyjna

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, egzamin ustny	<p>Zajęcia z praktycznej nauki języka realizowane są przez różnych wykładowców. Aby uzyskać zaliczenie semestralne kursu należy spełnić warunki zaliczenia u każdego z wykładowców, tj.: obecność na zajęciach - dopuszczalne są dwie nieobecności w ciągu semestru w ramach jednego bloku zajęć - oraz terminowa realizacja prac domowych i zaliczenie wszystkich sprawdzianów cząstkowych w semestrze. W zakres prac domowych wchodzi m.in. pisanie wypracowań na zadane przez wykładowcę tematy, w określonych przez niego formach i objętości. W razie wyjazdu studenta na stypendium lub powtarzania roku jest on zobowiązany skontaktować się ze wszystkimi wykładowcami na początku semestru w celu ustalenia trybu zaliczenia kursu. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu jest także zaliczenie (min. 90%) testu gramatycznego dotyczącego wszystkich omawianych na I i II stopniu studiów zagadnień gramatycznych. Test zostanie przeprowadzony pod koniec semestru letniego w wyznaczonym terminie. Egzamin końcowy ma zarówno formę pisemną, jak i ustną; składa się z kilku części sprawdzających poszczególne kompetencje na wymaganym poziomie. Niezaliczenie jednej części egzaminu skutkuje koniecznością zdawania egzaminu poprawkowego.</p>

## Wymagania wstępne i dodatkowe

Zaliczony trzeci semestr zajęć Praktyczna nauka języka szwedzkiego (semestr zimowy).



UNIWERSYTET  
JAGIELLOŃSKI  
W KRAKOWIE

## Ochrona własności intelektualnej

### Karta opisu przedmiotu

#### Informacje podstawowe

<b>Kierunek studiów</b> filologia szwedzka	<b>Cykl kształcenia</b> 2023/24
<b>Ścieżka</b> -	<b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFSZS.280.5ca75696652f3.23
<b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny	<b>Języki wykładowe</b> Polski
<b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia	<b>Dyscypliny</b> Nauki prawne
<b>Forma studiów</b> studia stacjonarne	<b>Klasyfikacja ISCED</b> 0421 Prawo
<b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki	
<b>Obligatoryjność</b> obowiązkowy	

<b>Okres</b> Semestr 4	<b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie	<b>Liczba punktów ECTS</b> 1.0
	<b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> wykład: 6	

#### Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Po zakończonym kursie student posiada wiedzę z zakresu polskiego oraz unijnego i międzynarodowego prawa własności intelektualnej (prawa autorskiego, prawa własności przemysłowej), z uwzględnieniem zasad wykorzystywania wyników cudzych prac intelektualnych podczas przygotowywania pracy dyplomowej oraz wykonywania działalności gospodarczej. Student zna zasady ochrony cudzej i własnej twórczości, reguły odpowiedzialności z tytułu naruszenia prawa autorskiego (m.in. plagiat), zasady korzystania z cudzych utworów w ramach dozwolonego użytku. Student zna zasady obrotu prawami własności intelektualnej.
----	--

#### Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej, w tym przede wszystkim prawa autorskiego na poziomie krajowym oraz międzynarodowym (w tym unijnym) z uwzględnieniem wybranego orzecznictwa (dotyczącego aktualnych sporów sądowych mających znaczenie praktyczne)	FSZ_K2_W08	zaliczenie pisemne
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	analizować regulacje (i ich interpretacje) z zakresu prawa autorskiego oraz klasyfikować stany faktyczne z którymi są łączone konsekwencje prawne (zasady odpowiedzialności z tytułu naruszenia tych praw w tym w internecie, w przypadku plagiatu; zasady nabywania praw do dóbr niematerialnych).	FSZ_K2_U13, FSZ_K2_U15	zaliczenie pisemne
<b>Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	ciągłego rozwoju zawodowego z uwzględnieniem reguł prawa własności intelektualnej	FSZ_K2_K03, FSZ_K2_K04	zaliczenie pisemne

### Bilans punktów ECTS

Forma aktywności studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć	
wykład	6	
analiza orzecznictwa	4	
analiza aktów normatywnych	5	
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	10	
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	4	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 29	<b>ECTS</b> 1.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 6	<b>ECTS</b> 0.2

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Ogólne pojęcia prawa własności intelektualnej, typologia praw własności intelektualnej, sposoby uzyskiwania ochrony, prowadzone rejestry i bazy w zakresie praw własności intelektualnej, znaczenie praw własności intelektualnej w działalności badawczej, naukowej oraz w innowacyjnej gospodarce, działalność organizacji, instytucji z zakresu własności intelektualnej; ogólne zasady ochrony praw własności intelektualnej.	W1, K1



2.	1) przedmiot prawa autorskiego i praw pokrewnych, m.in. omówienie zasad ochrony wybranych kategorii utworów, w tym utworów zależnych (tłumaczeń), prac dyplomowych, opracowań naukowych, 2) podmiot prawa autorskiego (utwory współautorskie, utwory pracownicze) 3) treść prawa autorskiego (autorskie prawa osobiste i majątkowe), odpowiedzialność z tytułu naruszenie praw autorskich (m.in. w internecie, plagiat) 4) dozwolony użytek (ze szczególnym uwzględnieniem form wykorzystywanych w nauce i edukacji oraz działalności gospodarczej) 5) umowy z zakresu prawa autorskiego 6) zasady wykorzystywania praw własności intelektualnej (znaki towarowe, wzory przemysłowe, wynalazki, tajemnica przedsiębiorstwa) w sferze działalności edukacyjnej oraz gospodarczej	W1, U1, K1
----	--	------------

## Informacje rozszerzone

### Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie pisemne	test jednokrotnego wyboru, do uzyskania zaliczenia wymagane 60 % poprawnych odpowiedzi

Seminarium magisterskie  
Karta opisu przedmiotu

**Informacje podstawowe**

<p><b>Kierunek studiów</b> filologia szwedzka</p> <p><b>Ścieżka</b> -</p> <p><b>Jednostka organizacyjna</b> Wydział Filologiczny</p> <p><b>Poziom kształcenia</b> drugiego stopnia</p> <p><b>Forma studiów</b> studia stacjonarne</p> <p><b>Profil studiów</b> ogólnoakademicki</p> <p><b>Obligatoryjność</b> fakultatywny</p>	<p><b>Cykl kształcenia</b> 2023/24</p> <p><b>Kod przedmiotu</b> UJ.WFFSZS.280.5ca756a7bc568.23</p> <p><b>Języki wykładowe</b> Szwedzki</p> <p><b>Dyscypliny</b> Literaturoznawstwo, Językoznawstwo</p> <p><b>Klasyfikacja ISCED</b> 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p>
--	--

<p><b>Okres</b> Semestr 4</p>	<p><b>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się</b> zaliczenie</p> <p><b>Sposób realizacji i godziny zajęć</b> seminarium: 30</p>	<p><b>Liczba punktów ECTS</b> 14.0</p>
-----------------------------------	--	--

**Cele kształcenia dla przedmiotu**

C1	Zapoznanie studentów z zagadnieniami z dziedziny badawczej wybranej przez studenta (literaturoznawstwa, językoznawstwa lub przekładoznawstwa), które stanowią podstawę merytoryczną do napisania pracy dyplomowej. Celem finalnym jest napisanie pracy dyplomowej.
----	--

**Efekty uczenia się dla przedmiotu**

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się	Metody weryfikacji
<b>Wiedzy - Student zna i rozumie:</b>			

W1	<p>FSZ_K2_W01] Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu aparat pojęciowo-terminologiczny stosowany w wybranych obszarach badawczych filologii szwedzkiej. [FSZ_K2_W02] Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu specyfikę przedmiotową i metodologiczną filologii szwedzkiej jako nauki humanistycznej, którą jest w stanie rozwijać i twórczo stosować w działalności profesjonalnej. [FSZ_K2_W03] Student zna i rozumie terminologię, teorie i metodologię w zakresie nauk filologicznych, a w szczególności wiedzy o języku, literaturze i kulturze Szwecji. [FSZ_K2_W05] Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu powiązania filologii szwedzkiej z innymi dyscyplinami naukowymi w obszarze nauk humanistycznych. [FSZ_K2_W06] Student zna i rozumie w pogłębionym zakresie współczesne dokonania, ośrodki i szkoły badawcze w zakresie literaturoznawstwa i językoznawstwa szwedzkiego. [FSZ_K2_W07] Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu wybrane metody analiz, interpretacji, wartościowania i problematyzowania tekstów w języku szwedzkim oraz innych wytworów kultury.</p>	<p>FSZ_K2_W01, FSZ_K2_W02, FSZ_K2_W03, FSZ_K2_W05, FSZ_K2_W06, FSZ_K2_W07</p>	<p>zaliczenie</p>
<b>Umiejętności - Student potrafi:</b>			
U1	<p>[FSZ_K2_U04] Student potrafi przygotować różne prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym w języku szwedzkim, wykorzystując swoją pogłębioną wiedzę o języku, literaturze, kulturze i realiach Szwecji ( w tym również prace mające znamiona tekstu naukowego). [FSZ_K2_U05] Absolwent potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić różnego rodzaju wystąpienia ustne w języku szwedzkim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu. [FSZ_K2_U07] Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i integrować informacje, wykorzystując różne źródła oraz swoją gruntowną i wszechstronną wiedzę z zakresu wybranej specjalności (literaturoznawczej, językoznawczej lub translatorskiej) oraz formułować na tej podstawie krytyczne sądy. [FSZ_K2_U08] Student potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie specjalności. [FSZ_K2_U09] Student potrafi w sposób krytyczny formułować, analizować syntetyzować problemy badawcze, dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów i dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod. [FSZ_K2_U11] Student potrafi wykorzystać wiedzę o języku w różnorodnych dziedzinach nauki i życia społecznego. [FSZ_K2_U12] Student potrafi rozpoznać i przeprowadzić krytyczną analizę i interpretację różnych rodzajów wytworów kultury skandynawskiej, z zastosowaniem zróżnicowanych metod w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego. [FSZ_K2_U13] Student potrafi argumentować merytorycznie z wykorzystaniem własnych poglądów oraz poglądów innych autorów, a także formułować samodzielne wnioski i tworzyć syntetyczne podsumowania. [FSZ_K2_U15] Student potrafi samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie i ukierunkowywać innych w tym zakresie.</p>	<p>FSZ_K2_U04, FSZ_K2_U05, FSZ_K2_U07, FSZ_K2_U08, FSZ_K2_U09, FSZ_K2_U11, FSZ_K2_U12, FSZ_K2_U13, FSZ_K2_U15</p>	<p>zaliczenie</p>

<b>Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:</b>			
K1	[FSZ_K2_K01] Student jest gotów do odpowiedniego określania priorytetów służących realizacji określonego przez siebie lub innych zadania [FSZ_K2_K02] Student jest gotów do prawidłowego identyfikowania i rozstrzygnięcia dylematów związanych z wykonywaniem zawodu filologa, tłumacza, wydawcy, organizatora kultury [FSZ_K2_K04] Student jest gotów do krytycznej oceny posiadanej wiedzy i zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu	FSZ_K2_K01, FSZ_K2_K02, FSZ_K2_K04	zaliczenie

### Bilans punktów ECTS

<b>Forma aktywności studenta</b>	<b>Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć</b>	
seminarium	30	
przygotowanie pracy dyplomowej	250	
poprawa projektu	40	
przeprowadzenie badań literaturowych	25	
konsultacje	5	
<b>Łączny nakład pracy studenta</b>	<b>Liczba godzin</b> 350	<b>ECTS</b> 14.0
<b>Liczba godzin kontaktowych</b>	<b>Liczba godzin</b> 30	<b>ECTS</b> 1.0

\* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

### Treści programowe

<b>Lp.</b>	<b>Treści programowe</b>	<b>Efekty uczenia się dla przedmiotu</b>
1.	Podczas kursu prezentowane będą zagadnienia z dziedziny badawczej wybranej przez studenta (literaturoznawstwa, językoznawstwa lub przekładoznawstwa), stanowiące podstawę merytoryczną do napisania pracy dyplomowej. Poza tym przekazane zostaną informacje na temat struktury pracy, wyszukiwania i odpowiedniego doboru bibliografii, prawidłowej redakcji tekstu naukowego (zastosowania odnośników, cytowań itp.), metod badawczych charakterystycznych dla danej dyscypliny oraz analizy materiału empirycznego i dyskusji na temat uzyskanych wyników badań	W1, U1, K1

### Informacje rozszerzone

#### Metody nauczania:

konsultacje, dyskusja, seminarium, analiza tekstów

<b>Rodzaj zajęć</b>	<b>Formy zaliczenia</b>	<b>Warunki zaliczenia przedmiotu</b>
seminarium	zaliczenie	Obecność na zajęciach i konsultacjach indywidualnych. Przedłożenie całości pracy magisterskiej poprawionej zgodnie z uwagami promotora.

### **Wymagania wstępne i dodatkowe**

Zaliczenie 3 semestru seminarium.